



# Gazette Officielle de Québec

PUBLIÉE PAR AUTORITÉ.

## QUEBEC OFFICIAL GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY.

PROVINCE DE QUÉBEC

QUEBEC, SAMEDI, 10 JUIN 1911.

AVIS DU GOUVERNEMENT.

Les avis, documents ou annonces reçus après midi et jeudi de chaque semaine, ne seront pas publiés dans la *Gazette Officielle* du samedi suivant, mais dans le numéro subséquent. 2381

Nominations

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, le 5 juin 1911, de nommer M. Oscar Hardy dit Lesage, conseiller de la municipalité de Saint-Léonard de Port Maurice, comté d'Hochelaga, en vertu des dispositions de l'article 340 du code municipal. 2409

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT GOUVERNEUR, par ordre en conseil en date du deuxième jour de juin 1911, d'adjoindre à la commission de la paix pour le :

District de Chicoutimi.—MM. Pierre Lamontagne, cultivateur, de Saint-Prime, Charles Ouellette, rentier, Hébertville village, et Ben. Boivin, marchand, Chambord, comté du Lac Saint-Jean.

District de Montréal.—MM. Pierre Henri Dufresne, comptable liquidateur, du village de Sainte-Rose, comté de Laval, et Alfred Richard, inspecteur et courtier en assurance, de la ville de Montréal-Est.

District de Québec.—M. Séraphin Vézina, du haut de la paroisse de l'Ange-Gardien, comté de Montmorency.

District de Gaspé.—M. J. Aimé Henry, marchand, de Bonaventure, comté de Bonaventure.

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, 10th JUNE, 1911

GOVERNMENT NOTICES

Notices, documents or advertisements received after noon on Thursday of each week, will not be published in the *Official Gazette* of the Saturday following, but in the next number. 2382

Appointments

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, on the 5th June, 1911, to appoint Mr. Oscar Hardy dit Lesage, councillor of the municipality of Saint Léonard de Port Maurice, county of Hochelaga, under the provisions of article 340 of the municipal code. 2410

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the second day of June, 1911, to associate to the commission of the peace for the :

District of Chicoutimi.—Messrs. Pierre Lamontagne, farmer, of Saint Prime, Charles Ouellette, rentier, Hébertville village, and Ben Boivin, merchant, Chambord, county of Lake Saint John.

District of Montreal.—Messrs. Pierre Henri Dufresne, accountant, liquidator, of the village of Sainte Rose, county of Laval, and Alfred Richard, insurance inspector and broker, of the town of Montreal East.

District of Quebec.—Mr. Séraphin Vézina, from the head of the parish of Ange Gardien, county of Montmorency.

District of Gaspé.—Mr. J. Aimé Henry, merchant, of Bonaventure, county of Bonaventure.

District de Montréal. — M. Edward Joseph Quinn, épiciier, de la ville de Westmount.

District de Saint-Hyacinthe. — M. Edouard Chabotte, cultivateur, de Sainte-Hélène, de Bagot, comté de Bagot. 2451

### Proclamation

Canada, }  
Province de } F. LANGELIER.  
Québec. }

[L. S.]  
GEORGE V, par la Grâce de Dieu, Roi du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande et des possessions britanniques au-delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.

A Nos Très-Aimés et Fidèles Conseillers Législatifs de la Province de Québec, et à Nos Membres élus pour servir dans l'Assemblée Législative de Notre dite Province, sommés et appelés à une Assemblée de la Législature de Notre dite Province, qui devait se tenir et avoir lieu en Notre Cité de Québec, le DOUZIEME jour de JUIN, dans l'année de Notre-Seigneur, mil neuf cent onze, et à chacun de vous—SALUT.

#### PROCLAMATION.

**A**TTENDU que l'assemblée de la Législature de la province de Québec, se trouve convoquée pour le DOUZIEME jour du mois de JUIN mil neuf cent onze, auquel temps vous étiez tenus et il vous était enjoint d'être présents en Notre cité de Québec ;

SACHEZ MAINTENANT QUE, pour diverses causes et considérations, et pour la plus grande aise et la plus grande commodité de Nos bien-aimés sujets, Nous avons cru convenable, par et de l'avis de Notre Conseil Exécutif de la Province de Québec, de vous exempter, et chacun de vous, d'être présents au temps susdit, vous convoquant et par ces présentes vous enjoignant, et à chacun de vous, de vous trouver avec nous, en notre Législature de Notre dite Province, en Notre Cité de Québec, le VINGT-DEUXIEME jour du mois de JUILLET prochain, et y agir comme de droit. CE A QUOI VOUS NE DEVEZ MANQUER.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes, et à icelles fait apposer le grand Sceau de Notre dite Province de Québec : TÉMOIN, Notre Très Fidèle et Bien-Aimé l'honorable SIR FRANÇOIS LANGELIER, Chevalier, Lieutenant-Gouverneur de Notre province de Québec.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre Cité de Québec, dans Notre dite Province de Québec, ce QUINZIEME jour de MAI, dans l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent onze, et de Notre Règne la deuxième.

Par ordre,  
L. G. DESJARDINS,  
Greffier de la Couronne en Chancellerie,  
Québec.

2387

### Avis du Gouvernement

Québec, 2 juin 1911.

Avis est par le présent donné que la compagnie "Montmorency Lumber Company" autorisée à faire des opérations dans cette province, a nommé, par nouvelle procuration, M. E. G. Gorman, de

District of Montreal. — Mr. Edward Joseph Quinn, grocer, of the town of Westmount.

District of Saint Hyacinthe. — Mr. Edouard Chabotte, farmer, of Sainte Hélène de Bagot, county of Bagot. 2452

### Proclamation

Canada, }  
Province of } F. LANGELIER.  
Quebec. }

[L. S.]  
GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec, and the Members elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec, on the TWELFTH day of the month of JUNE, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and eleven, you and each of you.—GREETING.

#### PROCLAMATION

**W**HEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec, stands prorogued to the TWELFTH day of the month of JUNE, one thousand nine hundred and eleven, at which time, at Our City of Quebec, you were held and constrained to appear :

Now KNOW YE that, for divers causes and considerations and taking into consideration the great ease and convenience of Our loving subjects, We have thought fit, by and with the advice of Our Executive Council of the Province of Quebec, to relieve you and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on the TWENTY SECOND day of the month of JULY next, you meet Us, in Our Legislature of the said Province, at Our city of Quebec, and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the great Seal of Our said Province of Quebec, to be hereunto affixed: WITNESS, Our Right Trusty and Well-Beloved the Honorable SIR FRANÇOIS LANGELIER, Knight, Lieutenant Governor of Our province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province of Quebec, this FIFTEENTH day of MAY, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and eleven, and in the second year of Our Reign.

By order,  
L. G. DESJARDINS,  
Clerk of Crown in Chancery,  
Quebec.

2388

### Government Notice

Quebec, 2nd June, 1911.

Notice is hereby given that the "Montmorency Lumber Company" authorized to do business in this province, has, by new power of attorney, appointed Mr. E. G. Gorman, of Montmorency

Montmorency Falls, dans la province de Québec, son agent, avec son principal bureau d'affaires, à Montmorency Falls.

Falls, in the province of Quebec, its agent, with its chief place of business at Montmorency Falls.

2407 JEREMIE L. DECARIE,  
Secrétaire de la province.

2408 JEREMIE L. DECARIE,  
Provincial Secretary.

No 4755-10.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

*Delimitation de municipalités scolaires.*

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par ordre en conseil, en date du 2 juin courant, 1911, de détacher les lots de cadastre 79 à 97, tous deux inclusivement, 101, 102, 103, 111, 112, 113, 114, 115, 119, 120, 123, 126, 128, 129, 130, 131, 132, 138, 140 à 150, tous deux inclusivement, 157 à 163, tous deux inclusivement, 540, 541, 584, 660, 661, 662, 663, 666, 667, 668, 669, 691, 692, 694, 695, 696, 697, 701, 704, 708, 709, 726, 753, 781, 826, 827, 830, 831 du premier rang de Port Daniel Centre, connu comme district numéro un de la municipalité scolaire de Port Daniel Ouest, comté de Bonaventure, de la dite municipalité scolaire, et de les ériger en une municipalité scolaire séparée sous le nom de "Port Daniel Centre." 2433

No 4755-10.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

*Fixing boundaries of school municipalities.*

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the 2nd June instant, 1911, to detach cadastral lots 79 to 97, both inclusive, 101, 102, 103, 111, 112, 113, 114, 115, 119, 120, 123, 126, 128, 129, 130, 131, 132, 138, 140 to 150, both inclusive, 157 to 163, both inclusive, 540, 541, 584, 660, 661, 662, 663, 666, 667, 668, 669, 691, 692, 694, 695, 696, 697, 701, 704, 708, 709, 726, 753, 781, 826, 827, 830, 831, of the first range of Port Daniel Centre, known as district number one of the school municipality of Port Daniel West, Bonaventure county, from said school municipality, and to erect them into a separate school municipality under the name of "Port Daniel Centre." 2434

No 4139-10.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

*Delimitation de municipalités scolaires.*

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par ordre en conseil, en date du 2 juin courant, 1911, de détacher le territoire maintenant formant la municipalité scolaire dissidente protestante de la Côte des Neiges, comté d'Hochelaga, de la municipalité scolaire de la Côte des Neiges, et de l'annexer à la municipalité scolaire protestante de la cité de Montréal. 2431

No. 4139-10.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

*Fixing boundaries of school municipalities.*

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the 2nd June instant, 1911, to detach the territory now forming the protestant dissident school municipality of Côte des Neiges, Hochelaga county, from the school municipality of Côte des Neiges, and to annex it to the protestant school municipality of the city of Montreal. 2432

No 4635-10.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

*Delimitation de municipalités scolaires.*

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par ordre en conseil, en date du 2 juin courant, 1911, de détacher les lots de cadastre numéros 239, 254, 255, 257, 260, 262, 263, 270, 273, 275, 276, 277, 279, 281, 283, 288 et 290, de la municipalité scolaire de Percé, comté de Gaspé, de la dite municipalité scolaire, et de les ériger en une municipalité séparée pour les protestants seulement, sous le nom de "Municipalité Scolaire de Red Head." 2435

No. 4635 10.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

*Fixing boundaries of school municipalities.*

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the 2nd June instant, 1911, to detach lots cadastral numbers 239, 254, 255, 257, 260, 262, 263, 270, 273, 275, 276, 277, 279, 281, 283, 288 and 290 of the school municipality of Percé, Gaspé county, from said school municipality and to erect them into a separate municipality for Protestants only, under the name of the "School Municipality of Red Head" 2436

Avis est donné au public qu'en vertu de la loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du trente et unième jour de mai 1911, constituant en corporation MM. William Price, marchand, George Hamilton Thomson, gentilhomme, Henry Edward Price, gentilhomme, Arthur John Price, gentilhomme, tous de Québec, et Oswald Porrit, gentilhomme, de Jonquière, dans les buts suivants :

S'engager dans le commerce d'immeubles et en général dans toutes les entreprises concernant les immeubles, tant comme principal que comme agent ;

Faire les affaires d'une compagnie de terres, avec le pouvoir d'acheter, posséder, développer, améliorer, défricher, coloniser, cultiver, louer, garantir, hypothéquer, échanger, vendre des immeubles et terres cultivés ou non et tout intérêt ou droit sur iceux, en faire le commerce et en disposer autrement, et, pour cette fin, payer et placer le capital sur achat, arpentage, défrichement, amélioration, développement et préparation pour l'occupation et établissement des dites terres suivant qu'il sera nécessaire pour les fins de la dite compagnie, dans et sur les dites terres ; faire, construire, ériger, bâtir et maintenir des chemins, ponts et autres

Public notice is hereby given that, under the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the province of Quebec, bearing date the 31st day of May, 1911, incorporating Messrs. William Price, merchant, George Hamilton Thomson, gentleman, Henry Edward Price, gentleman, Arthur John Price, gentleman, all of Quebec, and Oswald Porrit, gentleman, of Jonquière, for the following purposes :

To enter into the real estate business and generally into all undertaking respecting real estate, both as principal and as agents :

To carry on the business of a land company, with the power to purchase, hold, develop, improve, clear, colonize, cultivate, lease, pledge, hypothecate, exchange, sell immoveables and lands, under cultivation or not, and any interest or right therein, deal in and otherwise dispose of same, and for such purpose, to pay out and invest the capital in the purchase, surveying, clearing, improvement, development and preparation for the occupation and settlement of the said lands as it may be necessary for the purposes of the said company, in and on the said lands ; to make, construct, erect, build and maintain roads, bridges and other interior commu-

communications intérieures, maisons, moulins, factories, et manufactures et autres bâtisses et travaux nécessaires ou propres à l'occupation ou amélioration d'aucune des dites terres, et mettre en opération et faire tous travaux ou améliorations sur icelles ;

Construire des maisons d'habitation et autres bâtisses sur les dits immeubles ou sur aucune partie d'iceux ;

Vendre, louer, transporter, hypothéquer, échanger les dits immeubles ou toute partie d'iceux, en disposer ou en faire le commerce autrement et développer, améliorer et tracer aucune telle propriété en lots à bâtir, rues, ruelles, carrés ou autrement ;

Faire des avances au moyen de prêts aux acquéreurs ou locataires d'aucune partie des immeubles de la compagnie pour les fins de construction ou autres améliorations, avec l'approbation des actionnaires pour aider au moyen d'avances ou autrement dans la construction et entretien des chemins, rues, ouvrages hydrauliques, égouts et autres travaux d'améliorations calculés à rendre la propriété de la compagnie plus accessible et à augmenter sa valeur ;

Prendre et tenir des hypothèques, prêts et charges pour garantir le paiement du prix d'achat de toute propriété, vendue par la compagnie ou tout argent dû à la compagnie des acquéreurs ou avances par la compagnie aux acquéreurs pour les fins de construction ou autres améliorations ;

Ouvrir, chercher, exploiter et travailler dans ou sur les dites terres, et miner pour aucun ou tous minerais, minéraux et substance métallique et produits qui peuvent se trouver sur icelles, et acquérir, posséder, développer, vendre, louer des carrières et terrains miniers, mines, y compris mines de charbon et licence de mines, puits d'huile et autres produits qui peuvent être trouvés dans les carrières et terrains miniers et de faire toutes choses nécessaires pour mettre en opération les dites mines ou travaux y ayant rapport ;

Faire comme patron ainsi que comme agents ou facteurs les affaires en général de carrière et d'entreprise, et faire le commerce et entreprendre pour la fabrication et la production de la pierre de toute sorte, pierre à chaux ou produits de même nature ;

Faire les affaires en général de marchands, de constructeurs et entrepreneurs et fournisseurs de matériaux ;

Acquérir par achat, bail, concession, échange ou autre titre légal, et posséder telle propriété, meubles et immeubles qui peuvent être jugés nécessaires et requis pour les fins des affaires de la compagnie et de les payer en argent, actions acquittées et non sujettes à appel, obligations ou autres garanties de la compagnie et disposer des dites propriétés ;

Eriger, construire, mettre en opération et diriger toutes factories broyeurs de pierre, ateliers, machines, bâtisses, engins ou autres constructions nécessaires, et employer la dynamite et autres explosifs nécessaires pour les opérations de la compagnie ;

Acheter, acquérir, posséder, transporter, vendre des actions, stocks, déventures ou garanties d'aucune autre compagnie ayant les mêmes objets que ceux de cette compagnie ou faisant des affaires capables d'être conduites pour le bénéfice de cette compagnie et en disposer ;

Emettre, transporter et donner comme actions payées du capital total de la compagnie par les présentes incorporée, en paiement de toutes affaires, franchises, entreprises, propriétés, droits, privilèges, baux, hypothèques, licences, patentes, contrats, immeubles, stock, actif et autres propriétés ou droits que la compagnie peut acquérir légalement en vertu d'iceux ;

Vendre toute partie des immeubles ou autres propriétés de la compagnie pour telle considération et à tels termes et conditions que la compagnie jugera à propos ou en disposer autrement, et accepter de l'argent, des actions, déventures, stock, ou garanties de toute autre compagnie ayant les

communications, houses, mills, factories, manufactories and other buildings and works necessary or proper for the occupation or improvement of any of the said lands, and operate and do any work or improvement on same ;

To construct dwelling houses and other buildings on the said immoveables or any part thereof ;

To sell, lease, transfer, hypothecate, exchange the said immoveables or any part thereof, dispose of or otherwise deal in same and develop, improve and lay out any such property in building lots, streets, lanes, squares or otherwise ;

To make advance by way of loans to purchasers or leases of any part of the immoveables of the company, for the purposes of construction or other improvements, with the approval of the shareholders, by means of advances, or otherwise, for the construction and maintenance of roads, streets, water-works, drains and other improvement works calculated to render the property of the company more accessible and to enhance its value ;

To take and hold mortgage, hypothecs, liens and charges to secure the payment of the purchase price of any property sold by the company or any money due to the company from purchasers or advances by the company to purchasers for building purposes or other improvements ;

To open, search, operate and work in or on the said lands, and mine for any or all minerals, ores and metallic substances and products that may be thereon, and acquire, hold, develop, sell, lease mining lands and quarries, mines, including coal mines and mining licenses, oil wells and other products that may be found in the mining lands and quarries, and do every thing necessary to operate the said mines or works connected therewith ;

To carry on as principals and as agents or factors, a general quarry and contracting business, and deal in and contract for the manufacture and production of stone of all kinds, limestone or products of like nature ;

To carry on the business of general merchants and of builders and contractors and suppliers of materials ;

To acquire by purchase, lease, concession, exchange or other legal title, and hold such property, moveables and immoveables as may be deemed necessary and required for the purposes of the business of the company and to pay for same in cash ; fully paid and non assessable shares, bonds or other securities of the company and dispose of the said properties ;

To erect, construct, operate and manage any factories, stone crushers, workshops, machines, buildings, engines or other necessary constructions, and employ dynamite and other explosives necessary for the operations of the company ;

To purchase, acquire, hold, transfer, sell, shares, stock, debentures or securities of any other company having the same object as those of this company or carrying on any business capable of being conducted for the benefit of the company, and dispose of same ;

To issue, transfer and give as paid up shares of the capital stock of the hereby incorporated company in payment for any business, franchises, undertakings, property rights, privileges, leases, hypothecs, licenses, patents, contracts, immoveables, stock, assets and other property or rights that the company may legally acquire in virtue thereof ;

To sell any part of the immoveables or other property of the company for such consideration and on such terms and conditions as the company may deem advisable or otherwise dispose of same, and accept money, shares, debentures, stock or securities of any other company having the same

mêmes objets que ceux de cette compagnie en paiement ou partie de paiement d'iceux :

Acquérir l'achalandage, les droits et propriétés de toute sorte, et acquérir et prendre la totalité ou une partie des biens et engagements de toute personne, maison, association ou corporation ayant des pouvoirs semblables à ceux de la présente compagnie et les payer en deniers comptants, actions et obligations de la présente corporation ou autrement ;

Se fusionner avec toute compagnie ayant des pouvoirs semblables à ceux de la présente compagnie, aux clauses et conditions qui pourront être convenues ;

Placer et disposer les deniers de la compagnie qui ne sont pas immédiatement requis de la manière qui sera décidé de temps à autre ;

Agir en qualité d'agent aux fins de vendre, louer, gérer ou administrer des immeubles, et faire payer des commissions pour ses services ;

Faire des avances de deniers, garantir les entreprises ou aider autrement les clients et autres ayant des relations d'affaires avec la compagnie et acquérir et détenir des valeurs de toute sorte, mobilières ou immobilières pour dettes, engagements ou obligations dus à la compagnie ;

Faire les affaires comme électriciens et ingénieurs mécaniciens et manufacturiers ;

Produire, acheter, acquérir et louer l'électricité pour éclairage et chauffage ou pouvoir moteur, ou pour toutes autres fins dans les comtés de Chicoutimi, Saguenay et Lac Saint-Jean ;

Acquérir, construire, maintenir, ériger et mettre en opération tous travaux, poteaux, fils et autres matériaux y ayant rapport ;

Acheter, louer ou acquérir autrement des aqueducs et pouvoirs d'eau, et les exploiter pour les fins de la production des pouvoirs électriques pour faire les affaires, opérations, et vendre les pouvoirs électrique et énergie ainsi produits dans la compagnie, et en disposer ;

Construire, acquérir, louer, maintenir des aqueducs et aussi faire le commerce d'eau pour pouvoirs moteurs, avec pouvoir de construire, acquérir, posséder et utiliser et charger pour l'usage d'iceux, aqueducs et égouts dans la dite ville, tracer et faire dans les limites de la ville des parcs et en général toutes les améliorations pour l'embellissement d'icelle, sous le nom de "The Kenogami Land Company, Limited", avec un capital total de cent cinquante mille piastres (\$150,000.00), divisé en mille cinq cents (1500) actions d'une piastre (\$1.00) chacune.

La principale place d'affaires de la corporation, sera à Jonquière, dans le district de Chicoutimi.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce 31<sup>e</sup> jour de mai 1911.

JOS. DUMONT,

2437

Sous-secrétaire de la province.

Avis est donné au public qu'en vertu de la loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du 31 mai 1911, constituant en corporation MM. Irénée Fournier, conducteur, de Beauce Jonction, Napoléon Michaud, industriel, de Lévis, J. A. Nadeau, cultivateur, de Beauce Jonction, Henry Gagnon, conducteur Q. C. Ry., Alfred Avar, commerçant, de Beauce Jonction, dans les buts suivants :

Etablir, une ou des buanderies à vapeur, et les exploiter ;

Manufacturer des collets, chemises, hardes, salopettes (overalls) et exécuter tous travaux de teinture et de nettoyage du linge ;

Manufacturer, acheter et faire le commerce de toutes sortes d'appareils, machines, instruments, outils, fournitures, procédés et choses, requis par la compagnie ou par ses clients ou employés ou capable d'être employés en rapport avec ses opérations ;

Acheter ou acquérir toutes affaires de même nature d'aucun intérêt ou contrôle y ayant rapport

object as those of this company, in payment or part payment of same ;

To acquire the goodwill, rights and property of any kind and acquire and take over the whole or a part of the property and engagements of any person, firm, association or corporation having the same power as those of this company, and pay for same in cash, shares and bonds of the present company or otherwise ;

To amalgamate with any company having similar powers to those of this company, on the clauses and conditions that may be agreed on ;

To invest and dispose of the money of the company that is not immediately required in the manner that may be decided upon from time to time ;

To act as agents to sell, lease, manage or administer immoveables, and be paid commission for services rendered ;

To make advances of money, guarantee the undertaking or otherwise assist clients and other having business relations with the company, and acquire and hold securities of any kind, moveable or immoveables, for debts, engagements and obligations due to the company ;

To carry on business as electricians, mechanical engineers and manufacturers ;

To produce, purchase, acquire and lease, electricity for lighting and heating or motive power, or any other purpose in the counties of Chicoutimi, Saguenay and Lac Saint Jean ;

To acquire, construct, maintain, erect and operate any works, poles, wire and other materials in connection therewith ;

To purchase, lease or otherwise acquire, waterworks and water power and develop the same for the purposes of generating electric powers in which to carry on the business operations, and to sell and dispose of electric power and energy thus generated in the company ;

To construct, acquire, lease, maintain waterworks and also deal in water for motive powers, with power to construct, acquire, hold and utilize and charge for the use of the same, waterworks and sewers within the said town, lay out and make within the limits of the town, parks and all general improvements for the embellishment of the same, under the name of "The Kenogami Land Company, Limited", with a total capital of one hundred and fifty thousand dollars (\$150,000.00), divided into one thousand five hundred (1500) shares of one hundred dollars (\$100.00) each.

The principal place of business of the corporation, will be at Jonquière, in the district of Chicoutimi.

Dated from the office of the provincial secretary, this 31<sup>st</sup> day of May, 1911.

JOS. DUMONT,

2438

Deputy Provincial Secretary.

Public notice is hereby given that, under the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the province of Quebec, bearing date the thirty first day of May, 1911, incorporating Messrs. Irénée Fournier, conductor, of Beauce Junction, Napoléon Michaud, manufacturer, of Lévis, J. A. Nadeau, farmer, of Beauce Junction, Henry Gagnon, conductor, Q. C. Ry., Alfred Avar, trader, of Beauce Junction, for the following purposes :

To establish one or more steam laundries and operate same ;

To manufacture collars, shirts, wearing apparel, overalls, and do any dyeing and cleaning work ;

To manufacture, purchase and deal in any kind of apparatus, machinery, instruments, tools, furnishings, processes and things required by the company or by its customers or employees, or capable of being employed in connection with its operations ;

To purchase or acquire any business of a like nature, of any interest or control in connection

et de les payer en argent, actions acquittées ou débetures de la compagnie.

Acheter et posséder des actions et obligations de toute compagnie faisant les mêmes affaires, notwithstanding les dispositions de la section 44 de la loi des compagnies, 1906.

Acquérir toute propriété, meubles et immeubles qui peuvent être nécessaires pour les fins de ses affaires, par achat, bail, ou autrement, ensemble avec les bâties, appareils, matériel et machines et de les vendre, louer ou en disposer autrement en tout ou en partie ;

Emprunter de l'argent et hypothéquer les immeubles et engager la propriété personnelle de la compagnie pour garantir tout argent emprunté ;

Tirer, faire, accepter, endosser, exécuter et émettre des billets promissaires, lettres de change, débetures et autres instruments négociables ou transférables ;

Vendre, aliéner totalité ou partie de ses propriétés, droits ou entreprises, sous le nom de "La Buanderie des Familles, Limitée", avec un capital de dix-neuf mille neuf cents piastres (\$19,900.00), divisé en cent quatre vingt dix neuf (199) actions de cent piastres (\$100.00) chacune.

La principale place d'affaires de la corporation, sera à Beauce Junction, dans le district de Beauce.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce 31ème jour de mai 1911.

JOS. DUMONT,

2449

Sous-secrétaire de la province.

Avis est donné au public qu'en vertu de la loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du 26 mai 1911, constituant en corporation MM. Alfred Dessureault, hôtelier, Saint-Tite, Wenceslas Plante, rentier, Arthur Paquin, gentilhomme, Joseph Albert Tremblay, secrétaire-trésorier de la Tuque, Joseph Amedée Paquin, gentilhomme, Edmond Bourassa, contracteur, de La Tuque, dans les buts suivants :

Faire, manufacturer, acheter ou vendre toutes espèces d'articles en bois ou en métal ; faire le commerce des dits articles : acheter et vendre du bois de commerce ou de métaux sous toutes leurs formes ; acquérir, posséder tout terrain ou immeuble pour les fins de la compagnie, et les revendre, échanger ou autrement disposer en tout ou en partie ; acquérir, posséder et vendre des actions, des débetures et autres effets d'autres compagnies, sociétés ou corporations ; faire des emprunts d'argent par contrat d'hypothèque, par émission de débetures ou obligations ou sous d'autres garanties convenables, le tout dans les limites de la loi, et de faire les affaires y ayant rapport, sous le nom de "La Compagnie de Meubles Saint-Maurice Limitée", avec un capital de vingt mille piastres (\$20,000.00), divisé en deux cents (200) actions de cent piastres (\$100.00) chacune.

La principale place d'affaires de la corporation, sera à La Tuque, dans le district de Trois-Rivières.

Datée du bureau du secrétaire de la province, ce vingt-sixième jour de mai 1911.

JOS. DUMONT,

2327-2

Sous-secrétaire de la province.

Avis est donné au public qu'en vertu de la loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 27 mai 1911, constituant en corporation MM. Félix M. Barrière, comptable, Joseph Antonio Arthur Handfield, manufacturier, Joseph Raymond Albert Handfield, manufacturier, André Newton, contremaître, Henri Barrière, employé de gros, tous de Montréal, dans les buts suivants :

Acheter, vendre, manufacturer toutes sortes de bonbons, sirops, confitures, sucreries, extraits, essences, vins, gommés, poudres, provisions, épiceries en vrac, en paquets ou en boîtes de ferblanc ; acheter et vendre les matières premières pour la production de ces articles ;

therewith, and pay for same in cash, paid up stock or debentures of the company ;

To purchase and hold shares and bonds of any company carrying on the same kind of business, notwithstanding the provisions of section 44 of the companies' act, 1906 ;

To acquire any property, moveables and immovables that may be necessary for the purposes of its business, by purchase, lease or otherwise, together with the buildings, apparatus, plant and machinery, and to sell, lease or otherwise dispose of same in whole or in part ;

To borrow money and hypothecate the immovables and pledge the personal property of the company to guarantee any money borrowed ;

To draw, make, accept, endorse, execute and issue promissory notes, bills of exchange, debentures and other negotiable or transferable instruments ;

To sell, alienate the whole or part of its property, rights, or undertakings, under the name of "La Buanderie des Familles, Limitée", with a capital of nineteen thousand nine hundred dollars (\$19,900.00), divided into one hundred and ninety nine (199) shares of one hundred dollars (\$100.00) each.

The principal place of business of the corporation, will be at Beauce Junction, in the district of Beauce.

Dated from the office of the Provincial Secretary, this thirty first day of May, 1911.

JOS. DUMONT,

2450

Deputy Provincial Secretary.

Public notice is hereby given that, under the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant Governor of the province of Quebec, bearing date the 26th day of May, 1911, incorporating Messrs. Alfred Dessureault, hotelkeeper, Saint Tite, Wenceslas Plante, rentier, Arthur Paquin, gentleman, Joseph Albert Tremblay, secretary treasurer, of La Tuque, Joseph Amedée Paquin, gentleman, Edmond Bourassa, contractor, of La Tuque, for the following purposes :

To make, manufacture, purchase or sell all kinds of articles in wood or metal ; deal in the said articles ; purchase and sell lumber or metal in all their forms ; acquire, hold any land or immovable for the purposes of the company, and resell, exchange or otherwise dispose of same in whole or in part ; acquire, hold and sell shares, debentures and other effects of other companies, partnerships or corporations ; to borrow money by way of hypothec, the issue of debentures, bonds or other suitable security, the whole within the limits of the law, and do anything in connection therewith, under the name of "La Compagnie de Meubles Saint Maurice, Limitée", with a capital of twenty thousand dollars (\$20,000.00), divided into two hundred (200) shares of one hundred dollars (\$100.00) each.

The principal place of business of the corporation, will be at La Tuque, in the district of Three Rivers.

Dated from the office of the Provincial Secretary, this twenty sixth day of May, 1911.

JOS. DUMONT,

2328

Deputy Provincial Secretary.

Public notice is hereby given that, under the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant Governor of the province of Quebec, bearing date the 27th day of May, 1911, incorporating Messrs. Félix M. Barrière, accountant, Joseph Antonio Arthur Handfield, manufacturer, Joseph Raymond Albert Handfield, manufacturer, André Newton, foreman, Henri Barrière, wholesale employee, all of Montreal, for the following purposes :

To purchase, sell, manufacture all kinds of bonbons, syrups, preserves, sweetmeats, extracts, essences, wines, gums, powders, provisions, groceries in bulk, packages or tin boxes ; to purchase and sell the raw materials for the production of the said articles ;

Acquérir par achat, vente, échange ou tout autre moyen légal, et ériger, construire ou reconstruire, adapter, opérer, entretenir et administrer des manufactures, ateliers, magasins, bureaux, bâtisses, usines, établissements, machineries, terrains ou toute propriété, meuble ou immeuble, et autres choses jugées nécessaires ou utiles pour un quelconque des buts que se propose la compagnie, et louer, vendre, hypothéquer et disposer d'une manière quelconque des dits biens ;

Obtenir des brevets dans ce pays pour toute invention ou tout perfectionnement d'invention, ayant rapport aux produits manufacturés par la compagnie ou à ses affaires ;

Acquérir par achat, loyer ou autrement, et détenir, céder, transférer ou hypothéquer les immeubles, remettre en nantissement, engager, vendre, émettre de nouveau ou disposer de toute autre manière, avec ou sans garantie, des actions ou d'une action du capital actions, des bons, débetures, ou autres titres établissant la preuve de dettes de toutes autres compagnies, ayant des objectifs analogues, à ceux de cette compagnie, et une fois en possession de ces titres, exercer tous les droits et privilèges de propriété, y compris le droit de vote à leur sujet ;

S'unir à toute compagnie constituée dans le but de faire des affaires similaires, et administrer, opérer et poursuivre des entreprises concernant les immeubles et les affaires de toute telle corporation ;

Acquérir de toute personne, association, compagnie ou corporation, toute affaire d'une nature analogue à celles que la compagnie est autorisée à faire et dans ce but acquérir la clientèle, les droits, la propriété et l'actif, de toutes espèces de telles personnes, association, compagnie ou corporation et prendre à sa charge, tout, ou partie du passif de telles personnes, association, compagnie ou corporations, et payer ce passif en espèces, actions, bons, débetures ou autres garanties de cette compagnie ou tout autrement et acquitter de semblable manière tout passif ou toutes obligations de toute personne, association, compagnie ou corporation, dont les affaires peuvent être acquises par elles, comme il a été dit ;

Vendre, louer ou disposer de la propriété, des droits, entreprises et affaires de la compagnie, en tout ou partie, sujet aux considérations que cette compagnie peut juger convenables, et partager entre les actionnaires au moyen de dividendes, toutes sommes en espèces, actions, bons ou autres garanties ainsi reçues ;

Intenter toute action ou toutes actions devant toute cour de droit ou d'équité, obtenir tous mandats de saisie et procédures pour cette compagnie, délivrer tous acquittements, exécuter toutes procédures et tous actes nécessaires en la matière, sous le nom de "Hanfield Limitée," avec un capital de vingt mille piastres (\$20,000.00) divisé en quatre cents (400) actions de cinquante piastres (\$50.00) chacune.

La principale place d'affaires de la corporation, sera dans la cité de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce 27ième jour de mai 1911.

JOS. DUMONT,  
2341-2 Sous-secrétaire de la province.

Avis est donné au public qu'en vertu de la loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du 27 mai 1911, constituant en corporation MM. Joseph Dorion, agent, Lachute, Alarie Tourangeau, Arthur Courchènes, agents, Montréal, Napoléon Gagnon, cultivateur, Saint-Léonard, P. Q., Tancrède Denis, bourgeois, Montréal, dans les buts suivants :

Acquérir, détenir, posséder, vendre, transférer, échanger, louer, ou aliéner tous les biens mobiliers ou immobiliers, y compris les obligations, actions ou autres valeurs des gouvernements, corporations municipales ou scolaires et des banques ou autres compagnies d'abord constituées en corporation ;

Faire les affaires d'agence générale et de courtage

To acquire by purchase, sale, exchange or any other legal means and erect, build or rebuild, adapt, operate, maintain and administer manufactories, workshops, stores, offices, buildings, shops, establishments, machinery, lands or any moveable or immoveable property and other things deemed necessary or useful for any whatever of the purposes intended by the company, and lease, sell, hypothecate and dispose of the said property in any manner whatsoever ;

To obtain patents in this country for any invention or any improvement of invention in connection with the products manufactured by the company or its business ;

To acquire by purchase, rental or otherwise, and hold, assign, transfer or hypothecate immoveables, pawn, pledge, sell, reissue or dispose in any other manner, with or without security, of a share or shares of the capital stock, bonds, debentures or other titles establishing the proof of debts of any other companies having analogous objectives to those of this company, and when in possession of such titles, exercise all the rights and privileges of ownership, including the right to vote respecting them ;

To unite with any company formed for the purpose of doing a similar business, and manage, operate and pursue undertakings concerning real estate and the business of any such corporation ;

To acquire from any person, association, company or corporation, any business of a similar nature to those that the company is authorized to carry on, and for such purpose to acquire the goodwill, rights, property and assets of all kinds of such persons, association, company or corporation, and take over all or part of the liabilities of such persons, association, company or companies or corporations, and pay the said liabilities in species, shares, bonds, debentures or other securities of this company or any otherwise, and paid off in a similar manner any liabilities or any obligations of any person, association, company or corporation whose business may be acquired by them as has been said.

To sell, lease or dispose of the property, rights, undertakings and business of the company in whole or in part, subject to the considerations that this company may deem advisable, and distribute among the shareholders by way of dividends, any amounts in species, shares, bonds or other securities thus received.

To institute any suit or suits before any court of law or equity, obtain any warrant of seizure and proceedings for this company, deliver all discharges, execute any proceedings and any acts necessary in the matter, under the name of "Hanfield Limitée," with a capital of twenty thousand dollars (\$20,000.00), divided into four hundred (400) shares of fifty dollars (\$50.00) each.

The chief place of business of the corporation, will be in the city of Montreal.

Dated from the office of the Provincial Secretary, this 27th day of May, 1911.

JOS. DUMONT,  
2342 Deputy Provincial Secretary,

Public notice is hereby given that, under the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant Governor of the province of Quebec, bearing date the twenty seventh day of May, 1911, incorporating Messrs. Joseph Dorion, agent, Alarie Tourangeau, Arthur Courchènes, agents, Montreal, Napoléon Gagnon, farmer, Saint Leonard, P. Q., Tancrède Denis, gentleman, Montreal, for the following purposes :

To acquire, hold, own, sell, transfer, exchange, lease or alienate any moveable and immoveable property including the bonds, stock or other securities of governments, municipal or school corporations and of banks or other duly incorporated companies ;

To carry on general agency and brokerage bus-

et en particulier agir en qualité d'agent et de courtier pour les placements, prêts, paiements, transmission et perception des deniers pour la vente, transport et enregistrement d'obligations, actions et autres valeurs pour les achats, vente, échange, louage, améliorations, développement et administration de toute propriété, affaire ou entreprise et pour les gestions, contrôle ou direction de syndicats, sociétés, associations, compagnies ou corporations :

S'unir ou se fusionner avec toute autre compagnie dont le but est en tout ou en partie semblable à celui de la présente compagnie, prendre des actions de telle compagnie, garantir l'exécution de contrats pour toute personne ou compagnie, vendre, louer ou autrement céder la propriété et l'entreprise de la compagnie, ou de toute autre partie d'icelle, pour la considération jugée bonne par elle, et en particulier pour les actions, obligations, ou autres valeurs de toute autre compagnie ;

Acquérir toute entreprise semblable en totalité ou en partie à celui de la compagnie, ainsi que son matériel, sa clientèle, ses privilèges, et biens de toutes sortes, et de payer en deniers comptants, en actions ou obligations de la compagnie ou autrement ;

Tirer, faire, accepter, endosser, escompter, exécuter, émettre des billets à ordre, lettres de change, connaissements et autres effets négociables ou transférables ;

Émettre et allouer comme actions acquittées des actions de la compagnie en paiement parfait ou partiel, de toute affaire, entreprise, propriété, droit, pouvoir, privilège, bail, permis, contrat, meubles, immeubles, actions, obligations, ou bons ou autre propriété ou droit que la compagnie peut légalement acquérir en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés par la présente charte ;

Distribuer en nature entre les actionnaires toute propriété de la compagnie et en particulier des actions, obligations ou autres valeurs d'autres compagnies appartenant à la compagnie ou dont la compagnie a la faculté de disposer ;

Exercer ou développer, améliorer, employer, engager, vendre, échanger, louer ou céder autrement les droits et biens de la compagnie, en tout ou en partie ;

Faire toutes choses ci-dessus comme principal et comme agent, entrepreneur ou autrement, et seul ou avec d'autres ;

Faire toutes autres choses se rattachant à tous ces objets, fins, ou propres à les atteindre ;

Prêter et emprunter de l'argent pour un compte ou pour le compte d'autres personnes, sur hypothèques et valeurs mobilières ou immobilières, et en garantir ou non le remboursement et plus spécialement et sans limiter les termes ci-dessus, à prêter aux conditions jugées convenables, avec pouvoir de prendre en garantie pour tel prêt ou toute autre dette contractée envers la compagnie, des hypothèques, biens fonds, ventes foncières ; à prêter avec ou sans hypothèque à toutes personnes, aux corporations municipales et scolaires, aux fabriques et aux syndicats pour la construction ou la réparation des églises dans la province de Québec, ou aux particuliers, les sommes qu'ils auront la faculté d'emprunter, remboursables soit à long terme, soit à court terme, avec ou sans amortissement ; à emprunter de l'argent à tel taux d'intérêt qui pourront être convenus, avec plein pouvoir de garantir tels emprunts, par toutes hypothèques, actions, obligations ou autres valeurs appartenant à la compagnie ;

À faire fonction d'agence ou association pour agir au nom d'autres qui pourront lui confier de l'argent pour des fins de prêt ou de placement et à assurer et garantir le remboursement du capital, ou le paiement de l'intérêt ou des deux, de toutes sommes ainsi confiées à la compagnie ; toutefois elle ne pourra prêter sous garantie de lettre de change ou de billets ;

and to act in particular as agent and broker for investments, loans, payments, transmission and collection of money for the sale, transfer and registration of bonds, stock and other securities for the purchase, sale, exchange, rental, improvement, development and administration of any property, business or undertaking and for the management, control or direction of syndicates, societies, associations, companies or corporations ;

To unite or amalgamate with any other company whose purpose is in whole or in part similar to that of this company, take shares in such company, guarantee the execution of contracts by any person or company, sell, lease or otherwise assign the property and undertaking of the company or any other part thereof for the consideration deemed proper by it, and in particular for the stock, debentures or other securities of any other company ;

To acquire any similar undertaking in whole or in part to that of the company and its stock in trade, goodwill, privileges and property of all kinds, and pay for same in cash, stock or debentures of the company or otherwise ;

To draw, make, accept, endorse, discount, execute, issue bills payable to order, bills of exchange, bills of lading and other negotiable or transferable instruments ;

To issue and allot as paid up stock, shares of the company in full or partial payment of any business, undertaking, property, right, power, privilege, lease, permit, contract, moveables, immoveables, stock, debentures or bonds or other property or right that the company may legally acquire under the powers conferred on it by the present charter ;

To distribute in kind among the shareholders any property of the company and in particular stock, debentures or other securities of other companies belonging to the company or which the company has the power to dispose of ;

To exercise or develop, improve, lease or otherwise assign the rights and property of the company in whole or in part ;

To do all the aforesaid things as principal and as agent, contractor or otherwise, and alone or with others ;

To do anything else in connection with any of the said objects, purposes, or proper for the attainment thereof ;

To loan and borrow money on its own account or for the account of other persons, on hypothec and moveable or immoveable securities, and guarantee or not the repayment of same, and more especially and without restricting the aforesaid terms, to loan on the conditions deemed advisable, with power to take as security for any such loan or any other debt contracted towards the company, hypothecs, lands, ground rents ; to loan with or without hypothec to any persons, municipal and school corporations, fabriques and syndics, for the construction or reparation of churches in the province of Quebec, or to individuals, the amounts they may have the power to borrow, redeemable either on long or short terms, with or without redemption ; to borrow money at such rate of interest as may be agreed on, with full power to guarantee the said loans by any hypothecs, stock, debentures or other securities belonging to the company ;

To do business as an agency or association to act in the name of others who may confide money to it for the purposes of loan or investment and to secure and guarantee the repayment of the capital or the payment of the interest, or both, of any amounts thus confided to the company ; however the company shall not loan on the security of bills of exchange or notes ;

Les objets ou fins ou pouvoirs précédemment énumérés de la compagnie seront considérés comme distincts et ne dépendront pas les uns des autres, et la compagnie pourra exercer l'un ou plus des dits pouvoirs sans égard aux autres, et aucun des articles ci-haut les concernant ne sera limité dans sa généralité ou de manière à être subordonné à quelque autre article ; et en cas d'ambiguïté chaque article sera interprété de manière à étendre et non pas à restreindre les pouvoirs de la compagnie ;

Rémunérer en les payant en deniers comptants, en actions, obligations, ou de toute autre manière les services rendus ou à rendre par toute personne ou corporation relativement au placement ou capital-actions et des obligations ou autres valeurs de la compagnie et relativement à la formation de celle-ci, à son avancement ou à la direction de ces affaires, sous le nom de "La Compagnie Parc Viger", avec un capital de vingt mille piastres (\$20,000.00), divisé en deux cents (200) actions de cent piastres (\$100.00).

La principale place d'affaires de la corporation, sera dans la cité de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce vingt-septième jour de mai 1911.

JOS. DUMONT,  
2375-2 Sous-secrétaire de la province.

No 450.11.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Québec, 31 mai 1911.

En conformité des dispositions de l'article 2591 S. R. P. Q., 1909, le surintendant donne avis qu'une demande lui a été adressée à l'effet d'ériger en municipalité scolaire distincte, sous le nom de "Longue Pointe de Mingan", dans le comté de Saguenay, le territoire compris dans les limites suivantes : borné au nord par le lac Manitou, à l'est par le ruisseau Paterson, au sud par le golfe Saint-Laurent, à l'ouest par le lac Salé.

2357-2

No 1487-10.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

Québec, 2 juin 1911.

En conformité des dispositions de l'article 2591 S. R. P. Q., 1909, le surintendant donne avis qu'une requête lui a été adressée à l'effet de détacher de la municipalité scolaire de Laverlochère et Baby, comté de Pontiac, les biens fonds ayant au cadastre officiel des cantons unis de Laverlochère et Baby, les Nos 25 à 52, inclusivement, du 1er rang ; les Nos 25 à 47, inclusivement, du 2e rang ; les Nos 32 à 47, inclusivement, du 3e rang, et d'annexer ce territoire à celle de Témiscamingue.

2399-2

No 650-11.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Québec, 2 juin 1911.

En conformité des dispositions de l'article 2591 S. R. P. Q., 1909, le surintendant donne avis qu'une requête lui a été adressée à l'effet de détacher de la municipalité scolaire d'Aubert Gallion, comté de Beauce, les biens fonds ayant au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Georges, les Nos 44 à 109, inclusivement, de la partie sud-ouest de la rivière Chaudière ; la partie du No 575, incluant tout le terrain appartenant à M. Achille Thibodeau, ainsi que les Nos 576 à 612, inclusivement, de la partie nord-est de la dite rivière, et d'ériger tout ce territoire en municipalité scolaire distincte, sous le nom de Saint-Georges de Beauce, dans le même comté.

2397 2

No. 3100-10.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Québec, 29 mai 1911.

En conformité des dispositions de l'article 2591 S.

The objects or purposes above enumerated of the company shall be considered as distinct and shall not depend the one upon the other, and the company may exercise one or more of the said powers without regard to the others, and any of the hereabove articles concerning same shall not be limited in its generality or in such manner as to be subordinated to any other article ; and in case of ambiguity each article shall be interpreted so as to extend and not restrict the powers of the company ;

To remunerate by the payment in cash, stock, debentures, or in any other manner, the services rendered or to be rendered by any person or corporation relatively to the placing of the capital stock and the debentures or other securities of the company, and relatively to the formation of the latter, its advancement or the direction of its business, under the name of "La Compagnie Parc Viger", with a capital of twenty thousand dollars (\$20,000.00), divided into two hundred (200) shares of one hundred dollars (\$100.00) each.

The principal place of business of the corporation, will be in the city of Montreal.

Dated from the office of the Provincial Secretary, the twenty seventh day of May, 1911.

JOS. DUMONT,  
2376 Deputy Provincial Secretary.

No. 450.11.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Quebec, 31st May, 1911.

In conformity with the provisions of article 2591 of the R. S. P. Q., 1909, the superintendent gives notice that application has been made to him, to erect into a separate school municipality under the name of "Longue Pointe de Mingan", in the county of Saguenay, the territory comprised within the following limits : bounded on the north by Manitou lake, on the east by the ruisseau Paterson, on the south by the Gulf of Saint Lawrence, on the west by Salt lake.

2358

No. 1487-10.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Quebec, 2nd June, 1911.

In conformity with the provisions of article 2591 of S. R. P. Q., 1909, the superintendent gives notice that a petition has been submitted to him asking for the detaching of Nos. 25 to 52, inclusively, of the 1st range, Nos. 25 to 47, inclusively, of the 2nd range, Nos. 32 to 47, inclusively, of the 3rd range of the official cadastre of the united townships of Laverlochère and Baby, from the school municipality of Laverlochère and Baby, Pontiac county, and to annex the same to the school municipality of Témiscamingue.

2400

No. 650.11.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Quebec, 2nd June, 1911.

In conformity with the provisions of article 2591 of R. S. P. Q., 1909, the Superintendent gives notice that a petition has been submitted to him, asking for detaching of the territory designated on the official plan of the parish of Saint George, as Nos. 44 to 109, inclusively, lying south east of the Chaudière river, part of No. 575, including all the land belonging to Mr. Achille Thibodeau, also Nos. 576 to 612, inclusively, of the north east part of said river, from the school municipality of Aubert Gallion, Beauce county, and to erect the same into a distinct school municipality, under the name of Saint George de Beauce, in the same county.

2398

No. 3100-10.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Quebec, 29th May, 1911.

In conformity with the provisions article 2591 R.

R. P. Q., 1909, le surintendant donne avis qu'une demande lui a été adressée à l'effet de détacher de la municipalité scolaire de Notre Dame de Pontmain, comté d'Ottawa, les biens fonds ayant au cadastre officiel du canton Bouthillier les Nos. 1 à 15, inclusivement, des 1er et 2e rangs, et de les annexer à celle de Kiamika. 2339-2

EXTRAITS DES REGLES ET REGLEMENTS  
DU CONSEIL LEGISLATIF.

*Relatifs aux avis de Bill Privés*

53. Toute demande de bills privés qui sont proprement du ressort de la Législature de la province de Québec, suivant les dispositions de l'acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, clause 53, pour la construction d'un pont, d'un chemin de fer, d'un chemin à barrières, ou d'une ligne télégraphique; soit pour la construction ou l'amélioration d'un hâvre, canal, écluse, digue ou glissoire, ou autres travaux semblables, soit pour l'octroi d'un droit de traverse, la construction d'usines ou travaux pour fournir du gaz ou de l'eau, l'incorporation de professions, métiers ou de compagnies à fonds social; incorporation d'une cité, ville, village, ou autre municipalité, l'imposition d'aucune taxe locale, a division d'aucun comté, pour toutes autres fins que celle de la représentation en parlement ou d'aucun canton, le changement de site d'aucun chef-lieu, ou d'aucun bureau local, les règlements concernant toute commune, le re-arpentage de tout canton, signe ou concession, ou pour octroyer à qui que ce soit des droits ou privilèges exclusifs ou particuliers du pour la permission de faire quoi que ce soit qui pourrait compromettre les droits ou la propriété d'autres individus, ou se rapportant à une classe particulière de la société; ou pour faire aucun amendement d'une nature semblable à un acte antérieur,—exige la publication d'un avis, spécifiant clairement et distinctement la nature et l'objet de la demande, savoir :

Un avis inséré pour la *Gazette Officielle*, en français et en anglais, et dans un journal publié en anglais dans un autre publié en français, dans le district auquel s'applique la mesure demandée, ou dans l'une ou l'autre langue, s'il n'y a qu'un seul journal ou s'il n'y existe pas de journal, la publication dans les deux langues) se fera dans la *Gazette Officielle* et dans le journal d'un district voisin.

Ces avis seront continués, dans chaque cas, pendant une période d'au moins un mois durant l'intervalle de temps écoulé entre la clôture de la session précédente et la prise en considération de la pétition.

54.—Avant d'adresser à la chambre aucune pétition demandant la permission de présenter un bill privé pour la construction d'un pont de péage, les personnes se proposant de faire cette pétition, devront, en donnant avis prescrit par la règle précédente, et de la même manière donner aussi avis des péages qu'elles se proposent d'exiger, de l'étendue du privilège de la hauteur des arches, de l'espace entre les culées ou piliers pour le passage des radeaux et navires, et mentionner aussi si elles ont l'intention de construire un pont-tournant ou non, et les dimensions de ce pont-tournant.

60.—Les dépenses et les frais occasionnés par des bills privés conférant quelque privilège exclusif, ou pour tout autre objet de profit ou pour l'avantage d'un particulier, d'une corporation ou d'individus, ou pour amender ou étendre des actes antérieurs, de manière à conférer des pouvoirs additionnels, ne doivent pas retomber sur le public; conséquemment les parties qui désirent obtenir ces bills sont obligées de payer au bureau des bills privés la somme de deux cents piastres, immédiatement après leur première lecture. Tous ces bills doivent être rédigés dans les langues anglaise et française, par ceux qui les demandent, et imprimés par l'entrepreneur de l'impression des bills de la chambre, et 250 exemplaires en français et 100 en anglais de ces bills doivent être déposés au bureau des bills privés, et s'il y a des amendements, lors de la seconde lecture, qui

S. P. Q., 1909, the superintendent gives notice that application has been made to him, to detach from the school municipality of Notre-Dame de Pontmain, county of Ottawa, the lots bearing on the official cadastre of the township Bouthillier, the Nos. 1 to 15, inclusively, of the 1st and 2nd ranges, and to annex same to that of Kiamika. 2340

EXTRACTS OF RULES AND REGULATIONS  
OF THE LEGISLATIVE COUNCIL

*Relating to notices for Private Bills.*

53.—All application for private bills, properly within the range of the powers of the Legislature of the Province of Quebec, according to the provisions of the act of British North America, 1867, clause whether for the construction of a bridge, a railway, a turnpike road or telegraph line, the construction or improvement of a harbor, canal, lock, dam or slide, or other like works the granting of a right of ferry, the construction of works for supplying gas or water, the incorporation of any particular profession or trade, or of any joint stock companies, the incorporation of a city town, village or other municipality, the levying of any local assessment the division of any county, for purposes other than that of representation in parliament, or of any township, the removal of the site of any county, town, or of local offices; the regulation or any common the resurvey of any township, line or concession, or otherwise for granting to the individual or individuals any exclusive or pecuniary rights or privileges whatever, or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of other parties, or relate to any particular class of the community or for making any amendment of a like nature to any former act,—shall require a notice, clearly and distinctly specifying the nature and object of the application, to be published as follows, viz :

A notice inserted in the *Official Gazette*, in the english and french languages, and in one news paper in the english, and one newspaper in the french language in the district affected, or in both languages, if there but one paper; or if there be no paper published therein, then (in both languages) in the *Official Gazette* and in a paper published in an adjoining district.

Such notices shall be continued in each case for a period of at least one month, during the interval of time between the close of the next preceding session and the consideration of the petition.

54.—Before any petition praying for leave to bring in a private bill for the erection of a toll bridge is presented to the house, the person or persons intending to petition for such bill shall up giving the notice prescribed by the preceding rule, also at the same time, and in the same manner, give notice of the rates which they intend to ask, the extent of the privilege, the height of the arches, the interval between the abutments or piers for the passage of rafts and vessels and mentioning also whether they intend to erect drawbridge or not, and the dimensions for the same.

60.—The expenses and costs attending private bills giving an exclusive privilege or for any other object of profit, or private, corporate, or individual advantage, or for amending extending or enlarging any former acts, in such manner as to confer additional powers, ought not to fall on the public, accordingly, the parties seeking to obtain any such bill shall be required to pay into the private bill office the sum of two hundred dollars, immediately after the first reading thereof. All such bills shall be prepared in the english and french languages, by the parties applying for the same, and printed by the contractor for printing the bills of the house, and two hundred and fifty copies thereof in french, and one hundred in english, shall be filed at the private bill office, and if any amendments be made at the second reading, which shall

nécessitent une réimpression du bill, ceux qui en demandent la passation devront déposer au bureau des bills privés 250 exemplaires en français, et 100 en anglais, du bill tel qu'amendé; et de plus, aucun de ces bills ne doit être soumis au comité des Bills Privés avant la production d'un certificat d'un des officiers en loi constatant que le projet de loi a été examiné et jugé conforme aux lois générales et aux règlements de cette Chambre, ni être vu pour la troisième fois avant que le greffier n'ait reçu un certificat de l'imprimeur du Roi, déclarant qu'il lui a été fait remise du coût de l'impression de 250 exemplaires de la version anglaise de l'acte, et de 500 de la version française, pour le gouvernement

Le promoteur doit aussi payer au comptable de la Chambre une somme de \$200, et en sus le coût de l'impression du bill dans le volume des statuts, de déposer le reçu de ces paiements entre les mains du greffier du comité, auquel le bill est renvoyé.

Si un exemplaire du bill n'a pas été déposé entre les mains du greffier au moins huit jours avant l'ouverture de la session, et si la pétition n'est pas présentée dans les premiers huit jours de la session, la somme à être payée au comptable sera de cinq cents piastres, s'il s'agit d'une compagnie de chemin de fer, de tramway, de télégraphe, de téléphone, d'éclairage, d'octroyer une charte à une cité ou à une compagnie à fonds social, ou d'amender telle charte, et de trois cents piastres dans les autres cas.

2.—L'honoraire payable lors de sa seconde lecture d'un bill privé, n'est payé qu'à celle des chambres où il a été présenté, mais les frais d'impression doivent être payés dans chaque chambre.

R. CAMPBELL,

2383

G. C. L.

ASSEMBLEE LEGISLATIVE.

*Bill privés*

51. Toute demande de bills privés dont la matière tombe dans les attributions de la Législature de Québec, conformément à l'esprit de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, soit pour la construction d'un pont, d'un chemin de fer, d'un tramway, d'un chemin à barrières, ou d'une ligne télégraphique ou téléphonique, soit pour la construction ou l'amélioration d'un hâvre, canal, écluse, digue, glissoire, ou autres travaux semblables; soit pour la concession d'un droit de passage d'une rive à l'autre, soit pour l'incorporation d'une compagnie à fonds social d'un commerce ou d'un métier particulier, soit pour l'incorporation d'une cité, ville, village, ou autre municipalité, soit pour le prélèvement d'une cotisation locale, soit pour la division d'une municipalité ou d'un comté, pour des fins autres que celle de la représentation dans la Législature, soit pour le changement de chef-lieu, ou le déplacement des bureaux publics d'un comté, soit pour le réarpentage d'un canton, ou d'une délimitation ou concession de canton, soit pour concéder un ou plusieurs individus des droits ou privilèges exclusifs ou particuliers, pour les autoriser à faire quoi que ce soit pouvant affecter les droits ou la propriété d'autres personnes, ou pouvant concerner une classe particulière de la société, ou pour faire un amendement de même nature à une loi déjà en vigueur, doit être précédée d'un avis établissant clairement et distinctement la nature et l'objet de la demande.

3. Cet avis doit, sauf dans le cas de corporations instantanées, être signé de la part de ceux qui font la demande, et doit être publié dans la *Gazette Officielle de Québec*, en anglais et en français, ainsi que dans un journal français et dans un journal anglais du district que le bill concerne; et s'il n'y a ni journal français ni journal anglais dans ce district, alors l'avis doit être publié dans un journal français ou dans un journal anglais d'un district voisin.

3. Dans chacun de ces cas, cet avis doit être publié sans interruption, pendant au moins un

require the reprinting of the bill, the parties seeking to obtain the passing of the bill shall file the private bill office two hundred and fifty additional copies in french, and one hundred copies in the english language, of the bill as amended; and moreover, no such bill shall be submitted to the committee on standing orders and private bill before the production of a certificate from one of the law officers that such bill has been examined and been found to be in conformity with the general laws and the rules of this House, nor shall it be read a third time until a certificate from the King's printer shall have been filed with the clerk, that the cost of printing two hundred and fifty of the act in english and five hundred copies in french, for the government, has been paid him.

The applicant shall also pay to the accountant of the House a sum of \$200, and further more the cost of printing the bill for the Statutes, and shall lodge the receipt for the same with the Clerk of the Committee, to which such bill is referred.

If a copy of the Bill have not been deposited in the hands of the clerk at least eight days before the opening of the session, and if the petition have not been presented within the first eight days of the session, the amount to be paid to the accountant shall be five hundred dollars, if it relates to a railway, tramway, telegraph, telephone or lighting company, to incorporate a city or joint stock company, or to amend such of incorporation, and of three hundred dollars in all other cases.

2.—The fee payable on the second reading of any private bill is paid only in the house in which such bill originates, but the costs of printing the same is paid in each house.

R. CAMPBELL,

2384

C. L. C.

LEGISLATIVE ASSEMBLY.

*Private Bills*

51. All application for Private Bills, properly the subject of legislation by the Legislature of Québec within the purview of "The British North America Act 1867," whether for the erection of a Bridge; the making of a Railway, Tramway, Turnpike Road, Telegraph or Telephone Line; the construction of improvement of a Harbor, Canal, Lock, Dam, Slide, or other like work; the granting of a right of Ferry; the incorporation of any particular Trade or Calling, or of any Joint Stock Company; the incorporation of a City, Town, Village or other Municipality; the levying of any local Assessment; the division of any Municipality or any County for purposes other than that of the representation in the Legislature; the removal of the site of a County Town or of any local Offices, the re-survey of any Township, or of any Township Line or Concession; or for granting to any individual or individuals any exclusive or peculiar Rights or Privileges whatever, or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of other parties, or which relate to any particular class of the community; or for making any Amendment of a like nature to any existing Act,—shall require a Notice clearly and distinctly specifying the nature and object of the application

2 Such Notice, except in the case of existing Corporation, shall be signed on behalf of the Applicants, and shall be published in the *Quebec Official Gazette*, in the english and french languages, and in one newspaper in the english, and in one newspaper in the french language, in the district affected; and in default of either of such newspaper in such district, then in a similar newspaper published in an adjoining district.

3. Such notice shall be continued, in each case, for a period of at least one month during the inter-

mois, dans l'intervalle, entre la clôture de la session précédente et la prise en considération, de la pétition ; et des exemplaires des journaux contenant la première et la dernière insertion de l'avis doivent être envoyés au greffier par ceux qui l'ont publié, afin d'être déposés au bureau du comité des Ordres permanents.

52. Lorsqu'il s'agit d'un bill autorisant la construction d'un pont de péage, la partie ou les parties qui se proposent d'en faire la demande doivent, dans l'avis prescrit par la règle précédente, indiquer les taux de péage qu'elles ont l'intention d'exiger, l'étendue du privilège qu'elle réclament, la hauteur des arches du pont, l'espace entre les piles et les culées pour le passage des navires ou des trains de bois ; et, de plus, si leur intention est de construire un pont-lévis, elles doivent le spécifier et faire connaître en même temps les dimensions du pont-lévis.

57. Quand il est présenté un bill pour confirmer des lettres patentes ou une convention, copie certifiée de cette convention ces lettres patentes doit y être annexée.

2. Les bills pour constitution de cités ou de villes, ou de compagnies à fonds social, ou de compagnies de chemins de fer [ou de compagnies d'assurance], ne doivent contenir, en sus de clauses spéciales et de rigueur, que les dispositions dérogoires aux Statuts refondus concernant les corporations de villes, [ou à la loi des cités et villes, 1903], ou à la loi des clauses générales des compagnies à fonds social, ou aux dispositions des Statuts refondus concernant les chemins de fer [ou à la loi des assurances de Québec], suivant la circonstance; mais ils doivent mentionner, dans chaque cas particulier, la clause du statut général à laquelle on veut déroger, et la remplacer par une clause nouvelle. La pétition devra alléguer les raisons particulières pour motiver l'introduction de ces changements.

3. Tous les bills autorisant la construction de chemins de fer, chemins à barrières, lignes de télégraphe ou de téléphone, devront mentionner les terminus, ainsi que l'indication de la route à suivre ; et les bills relatifs à la constitution en corporation des compagnies de pouvoir électrique ou hydraulique devront spécifier clairement les privilèges spéciaux à elles conférés, ainsi que les noms des localités où elles veulent opérer.

Les plans des routes de ces chemins de fer, chemins à barrière, lignes de télégraphe ou de téléphone, et la situation des ateliers des compagnies de pouvoir électrique et hydraulique devront être produits devant le comité auxquelles ces bills seront soumis, et ce comité ne pourra procéder avant leur production.

4. Les bills pour amender des statuts en vigueur doivent contenir les clauses nouvelles que l'on veut substituer aux anciennes, et les amendements doivent être énoncés entre crochets.

5. Tout bill à l'effet d'autoriser l'admission à l'exercice de la profession d'avocat, de notaire, de médecin, d'arpenteur, d'architecte, d'ingénieur civil, de chimiste ou de dentiste doit contenir, au préalable, une déclaration portant que ce bill a été approuvé par le bureau ou conseil de la profession dans laquelle le requérant désire entrer. Et le comité des bills privés ne devra procéder à l'examen tel bill qu'après production d'une copie authentique de l'approbation de l'autorité compétente.

Une copie certifiée de la résolution du bureau ou conseil d'administration, approuvant tel bill, devra être adressée au greffier, en même temps que la copie du bill pour être soumise au comité des bills privés.

5a. Les exemplaires des bills privés, déposés entre les mains du greffier, seront transmis sans délai au bureau des officiers spéciaux en loi pour examen ; et aucun tel bill ne pourra être considéré par le comité des bills privés avant la production d'un rapport d'un de ces officiers constatant que le projet a été trouvé conforme aux Règles de la

val of time between the close of the next preceding Session and the consideration of the petition and copies of the newspaper containing the first and last insertion of such notice, shall be sent by the parties who inserted such Notice to the Clerk of the House, to be filed in the office of the Committee on Standing Orders.

52. In the case of an intended application for a Private Bill for the erection of a Toll-bridge, the person or persons intending to petition for such Bill, shall, in the notice prescribed by the preceding Rule, specify the Rates which they intend to ask, the extent of the privilege, the height of the arches, the interval between the abutments or piers for the passage of rafts and vessels, and also whether it is intended to erect a drawbridge or not, and the dimensions of the same.

57. When any Bill for confirming any Letters Patent or Agreement is introduced, a certified copy of such Letters Patent or Agreement must be attached to it.

2. Bills for the Incorporating of Cities or Towns, or of Joint Stock Companies, or of Railway Companies, [or of Insurance Companies], shall contain, in addition to the special and absolutely necessary clauses, only such provisions as may derogate from the provisions of the Revised Statutes respecting Town Corporations, [or from the "Cities and Towns' Act, 1903,"] or from the "Joint Stock Companies' General Clauses Act," or from the provisions of the Revised Statutes respecting Railway, [or the Quebec Insurance Act], as the case may be, but shall specify in each special instance the Clause of the General Act which is sought to be departed from and shall replace the same by a new Clause. Special grounds shall be set forth in the Petition for the introduction of such provisions.

3. All Bills authorizing the building of any railway turnpike road, telegraph or telephone lines, shall mention the terminal points, with a general indication of the route to be taken, and those incorporating Electric and Water Power Companies, shall clearly specify the particular privilege conferred, with the names of the places in which they are to be exercised.

Plans showing the routes of such Railways turnpike roads, Telegraph or Telephone lines, and the positions of the works of any Companies shall be produced before the Committee to which such Bills are referred, and until so produced, the said Committee shall not proceed thereon.

4. Bills for amending existing Acts shall be framed so as to replace Clauses sought to be amended by new Clauses, indicating the Amendments between brackets.

5. Every Bill to authorize admission to the practice of the profession of advocate, notary, physician, surveyor, architect, civil engineer, chemist or dentist shall contain a statement in the preamble that such Bill has been approved by the Board or Council of the profession which the petitioner desires to enter. And the Private Bills Committee shall not proceed with any such Bill until an authentic copy of the formal resolution of the Board or Council, approving of such application be produced before the Committee.

A certified copy of the resolution of the board or council of management, approving such bill, shall be sent to the clerk at the same time that the copy of the bill in order that it may be submitted to the Private Bills Committee.

5a. All copies of Private Bills deposited to the hands of the Clerk, shall be sent without delay to the Special Law Officers for examination, and no such Bill shall be submitted to the Committee on Private Bills before the production of a report from one of such officers certifying that such Bill has been found to be in conformity with the rules

hambre indiquant en que il déroge aux lois générales.

6. Les auteurs d'un bill qui ne l'auront pas rédigé conformément à la présente règle devront le recommencer et le faire imprimer de nouveau, à leurs frais.

58. Toute personne qui demande à présenter un bill privé lui conférant un privilège ou profit exclusif, ou un avantage personnel ou collectif, ou demandant quelque amendement à un statut en vigueur, doit déposer entre les mains du greffier, quinze jours avant l'ouverture de la session, un exemplaire de ce bill en français ou en anglais, et remettre en même temps au comptable de la chambre une somme suffisante pour payer l'impression de cinq cents exemplaires en français et de trois cent cinquante exemplaires en anglais, de plus \$2 par page d'impression pour la traduction et cinquante centimes par page pour la correction et la révision des épreuves. La traduction doit être faite par les officiers de la Chambre, et l'impression par l'entrepreneur des impressions.

"2. Le pétitionnaire doit aussi payer au comptable de la Chambre une somme de deux cents piastres, outre le prix d'impression du bill dans le volume des Statuts, et déposer le reçu de ces paiements entre les mains du greffier du comité auquel le bill est renvoyé.

Ces paiements doivent être faits immédiatement après la deuxième lecture du bill et avant que le comité le prenne en considération.

"3. Si un exemplaire du bill n'a pas été déposé entre les mains du greffier, au moins quinze jours avant l'ouverture de la session, et si la pétition n'est pas présentée dans les premiers cinq jours de la session, la somme à être payée au comptable sera de cinq cents piastres, s'il s'agit d'une compagnie de chemin de fer, de tramway, de télégraphe, de téléphone ou d'éclairage, ou d'octroyer une charte à une compagnie à fonds social ou d'amender telle charte, ou d'amender une charte de cité ou de ville, et de trois cents piastres dans les autres cas.

"3a. Si un exemplaire du bill n'a pas été déposé entre les mains du greffier, au moins trois semaines avant l'ouverture de la session, lorsqu'il s'agit d'octroyer ou de refondre une charte de cité ou de ville, le bill ne sera pas examiné par les officiers spéciaux en loi, ni imprimé et ne pourra être considéré par la Chambre ou aucun de ses comités."

L. G. DESJARDINS,

2385

Greffier de l'Assemblée Législative.

### Avis Divers

Avis est par le présent donné que la Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le feu de la paroisse de Saint-Joseph de Beauce s'est conformée aux dispositions de la loi des assurances de Québec, et que cinquante-deux personnes ayant signé leurs noms sur le livre de souscription pour la somme de \$57,400.00, est constituée en corps politique et incorporé en vertu du sous-paragraphe 2, paragraphe 6, section XXII, chapitre III, titre XI, des statuts refondus de la province de Québec, 1909.

Donné conformément à l'article 6889 des statuts refondus de la province de Québec, 1909, à Saint-Joseph de Beauce, ce cinquième jour de juin mil neuf cent onze.

WILLIAM LESSARD,

Secrétaire,

Cie d'Assurance Mutuelle contre le feu de  
2425 la paroisse de Saint-Joseph de Beauce.

of this House, and indicating in what manner it derogates from the general laws.

6. Bills which are not framed in accordance with this Rule shall be re-cast by the promoters and reprinted at their expenses.

58. Any person seeking to obtain any Private Bill, giving any exclusive privilege or profit, of corporate advantage, or for any amendment of by existing Act, shall deposit with the Clerk of the House, fifteen days before the opening of the Session a copy of such Bill in the English or French language, and shall, at the same time, deposit with the Accountant of the House a sum sufficient to pay for printing 350 copies in English and 500 copies in French, an also \$2.00 per page of printed matter for the translation and fifty cents per page for correcting and revising the printing. The translation shall be made by the officers of the House and the printing shall be done by the Contractor.

"2. The applicant shall pay to the accountant of the House a sum of two hundred dollars and furthermore the cost of printing the Bill for the Statutes, and shall lodge the receipt for the same with the Clerk of the Committee to which such Bill is referred.

Such payments shall be made immediately after the second reading and before the consideration of the Bill by such Committee.

"3. If a copy of the Bill have not been deposited in the hands of the Clerk, at least fifteen days before the opening of the session, and if the petition have not been presented within the first five days of the session, the amount to be paid to the accountant shall be five hundred dollars, if it relate to a railway, tramway, telegraph, telephone or lighting company, or if it incorporate a joint stock company or amend such act of incorporation or to amend the charter of a city or town, and of three hundred dollars in all other cases.

"3a. If a copy of the Bill have not been deposited in the hands of the Clerk, at least three weeks before the opening of the session, if it relate to the incorporation of any city or town or to the consolidation of any such act or incorporation, such Bill shall not be examined by the Special Law Officers or printed nor shall it be taken into consideration by the House or any of its Committees."

L. G. DESJARDINS,

2386

Clerk of the Legislative Assembly.

### Miscellaneous Notices

Notice is hereby given that The Mutual Fire Insurance Company of the parish of Saint Joseph de Beauce having complied with the provisions of the Quebec Insurance Act, and fifty two persons having signed their names in the subscription book to the amount of \$57,400.00, is constituted a body politic and incorporated, in virtue of sub-paragraph 2, paragraph 6, section XXII, chapter III, title XI, of the revised statutes of the province of Quebec, 1909.

Given pursuant to article 6889 of the revised statutes of the province of Quebec, 1909, at Saint Joseph de Beauce, this fifth day of June, one thousand nine hundred and eleven.

WILLIAM LESSARD,

Secretary,

The Mutual Fire Insurance Company of  
2426 the parish of Saint Joseph de Beauce.

## BARREAU DE MONTREAL.—BAR OF MONTREAL.

Candidats pour l'admission à l'étude du droit.—Candidates for admission to study of the law.

Examens du 4 juillet 1911.—Examinations, 4th July, 1911.

| No | Noms.<br>—<br>Names. | Prénoms.<br>—<br>Surnames. | Age.           | Résidence.             | College.   |
|----|----------------------|----------------------------|----------------|------------------------|--|
| 1  | Alexander ....       | Geo. L.....                | 26 ans—years.. | Montreal .....         | Mortist Bros. School, Johannesburg, McGill University. Montreal.           |
| 2  | Baril .....          | Demetrius .....            | 26 " ..        | " .....                | Col. de Nicolet, Sémi. de Philosophie, Montreal.                           |
| 3  | Biron .....          | F. X. A .....              | 18 " ..        | " .....                | Jardin de l'Enfance, Coll. Sainte Marie, Montreal.                         |
| 4  | Bush .....           | S.....                     | 31 " ..        | " .....                | High School of Montreal, Shortell's Academy.                               |
| 5  | Cameron .....        | N. S.....                  | 21 " ..        | " .....                | Winchester Public School, McGill University.                               |
| 6  | Cohen .....          | Jos.....                   | 20 " ..        | " .....                | Montreal High School, McGill University.                                   |
| 7  | Coughlin.....        | G. A .....                 | 24 " ..        | " .....                | Loyola Coll., Montreal.  |
| 8  | Curry.....           | N. R.....                  | 21 " ..        | " .....                | Rothsay Coll. N. B., Acadia Coll., Wolfville, N. S.                        |
| 9  | Cusson .....         | Paul A.....                | 20 " ..        | " .....                | Coll. Loyola, Cours de M. de Kerméno.                                      |
| 10 | Dandurand....        | G. A .....                 | 20 " ..        | Valleyfield ...        | Ecole de Valleyfield, Coll. de Valleyfield.                                |
| 11 | Demers. ....         | Jos. V.....                | 22 " ..        | St-Jean.....           | Ecole Normale J. Cartier, Montreal, et Cours de M. de Kerméno.             |
| 12 | Denis.....           | Wilfrid.....               | 19 " ..        | St-Norbert....         | Sém. de Joliette et Cours de Leblond de Brumath.                           |
| 13 | Diner .....          | Louis.....                 | 18 " ..        | Montreal .....         | Montreal High School, Hunter Academy.                                      |
| 14 | Ethier.....          | Benjamin .....             | 20 " ..        | " .....                | Coll. Ste-Marie, Montréal, Cours Leblond, de Boissieu.                     |
| 15 | Gilmour .....        | D. P.....                  | 22 " ..        | " .....                | Abingdon School, McGill University.  |
| 16 | Godin.....           | Jos. L.....                | 18 " ..        | St-Hyacinthe..         | Sém. de St-Hyacinthe, Sém. de Sherbrooke.                                  |
| 17 | Lafontaine ....      | Ayme.....                  | 19 " ..        | Montreal .....         | Coll. Ste-Marie et Sém. de St-Hyacinthe.                                   |
| 18 | Laurence. ....       | J. L. Robert ..            | 16 " ..        | " .....                | Coll. St-Paul, Varennes, Cours Leblond de Brumath.                         |
| 19 | Marcotte.....        | Emile .....                | 17 " ..        | " .....                | Mont St-Louis, Cours Leblond de Boissieu.                                  |
| 20 | McDonald....         | A. J.....                  | 29 " ..        | " .....                | Loyola Coll., Montréal, Lycée Condocet, Paris.                             |
| 21 | Moyse.....           | Robert E.....              | 21 " ..        | " .....                | Montreal High School, McGill University.                                   |
| 22 | Plante.....          | W. A.....                  | 22 " ..        | St-Ephrem<br>d'Upton.. | Coll. d'Ottawa, Sémi. de Nicolet, Montreal High School, McGill University. |
| 23 | Popliger .....       | Isidore.....               | 29 " ..        | Montreal .....         | Loyola Coll. Shortell's Academy.   |
| 24 | Poupore .....        | R. R.....                  | 29 " ..        | " .....                | Jardin de l'Enfance, Coll. Ste-Marie, Montreal.                            |
| 25 | Roch .....           | Hervé .....                | 20 " ..        | " .....                | High School, Quebec, University of Bishop's Coll., Lennoxville.            |
| 26 | Scott .....          | H. H.....                  | 21 " ..        | " .....                | Mount Royal School, Mount High School.                                     |
| 27 | Solomon.....         | Nathan.....                | 19 " ..        | " .....                | Coll. de l'Assomption, Cours de Kerméno.                                   |
| 28 | Tellier.....         | Léopold .....              | 21 " ..        | St-Esprit .....        | Sém. de Joliette.  |
| 29 | Tellier.....         | Robert .....               | 19 " ..        | Joliette .....         | Montreal High School, Hunter's Academy.                                    |
| 30 | Tritt .....          | Saul.....                  | 18 " ..        | Montreal .....         |  |

J. E. COULIN,

Secrétaire du Barreau de Montréal.—Secretary Bar of Montreal.

Montréal, 2 juin. —2nd June, 1911.

2441-2

BARREAU DE LA PROVINCE DE QUEBEC.—BAR OF THE PROVINCE OF QUEBEC.

Section de Québec.—Section of Quebec.

Candidats à l'étude du droit.—Candidates for the study of law.

Examens de juillet 1911.—Examinations of July, 1911.

| No. | Noms.<br>—<br>Names. | Prénoms.<br>—<br>Surnames. | Age | Résidence.          | Collège.   |
|-----|----------------------|----------------------------|-----|---------------------|--|
| 1   | Beaudry ..           | Henri .....                | 25  | Québec .....        | Séminaire de Québec.                                       |
| 2   | Beaudoin..           | Rossaire .....             | 23  | Broughton (Station) | Collège Sainte-Anne, Université Laval,<br>Saint Dunstan's. |
| 3   | Bouliane..           | J. A. Adjutor.....         | 21  | Murray Bay .....    | Collège Sainte-Anne.                                       |
| 4   | Bugeaud..            | Jos. Fabien .....          | 30  | Saint-Bonaventure.. | Collège Joliette et cours Sém. de Québec                   |
| 5   | Caron.....           | Roméo .....                | 20  | Québec .....        | Ecole Normale Québec et cours Leblond<br>de Brumath.       |
| 6   | Déry .....           | Pierre .....               | 22  | Ville Montcalm....  | Séminaire de Québec.                                       |
| 7   | Dorion....           | Chs. Napoléon. ....        | 23  | Charlesbourg .....  | "  |
| 8   | Gouin ....           | Jos. Léon Mercier..        | 19  | Québec .....        | Collège Sainte-Marie, Loyola.                              |
| 9   | Jessop....           | James Joseph .....         | 19  | Newport .....       | Séminaire de Rimouski.                                     |
| 10  | Lancot...            | Paul Emile Raoul ..        | 20  | Québec .....        | Séminaire de Québec et Sainte-Anne.                        |
| 11  | Letarte ..           | Charles M. ....            | 22  | " .....             | Séminaire de Québec.                                       |
| 12  | Morin ....           | Maxime .....               | 23  | " .....             | Collège Lévis et Laval.                                    |
| 13  | Nadeau ..            | J. Alfred .....            | 21  | St Chs Bellechasse. | Séminaire de Québec.                                       |
| 14  | Pouliot ..           | Mathieu .....              | 21  | Rimouski .....      | Collège de Lévis.  |
| 15  | Rochette..           | Edgar .....                | 21  | Chicoutimi .....    | Séminaire de Chicoutimi.                                   |
| 16  | Roy .....            | P. M. Laetare .....        | 28  | Lévis .....         | Collège de Lévis et cours privés.                          |
| 17  | Sylvestre..          | Armand .....               | 21  | Charlesbourg .....  | Séminaire de Québec.                                       |

CHARLES SMITH,

Secrétaire du Barreau de Québec.—Secretary of the Bar of Quebec.

Québec, 6 juin 1911.

2430-40

Province de Québec, }  
District de Chicoutimi. } *Cour Supérieure.*  
No 3587.  
Joseph Jean, cultivateur, de Chicoutimi,  
Demandeur ;  
vs  
Dame Bruna Simard, de la cité de Montréal, épouse  
commune en biens du dit Joseph Jean, et dûment  
autorisée aux fins des présentes,  
Défenderesse ;  
et  
François-Xavier Gosselin, de Chicoutimi, prothono-  
taire de la cour supérieure pour le dit district,  
Tiers-saisi.  
Le demandeur a institué, le 9 mai 1911, une ac-  
tion en séparation de biens et de corps et de biens  
contre sa dite épouse.  
ELZEAR LEVESQUE,  
Procureur du demandeur.  
Chicoutimi, 1er juin 1911. 2403

*Cour Supérieure.—Arthabaska.*  
No. 149.

Dame Victorine St Laurent, épouse commune en  
biens de Emile Lupien, agent, de la ville de Victo-  
riaville, a, le 23 mai 1911, poursuivi, en cette cause,  
son dit mari en séparation de biens.

WALSH & POISSON,  
Procureurs de la demanderesse.

Arthabaska, 23 mai 1911. 2287.3

Province de Québec, }  
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*  
No 2311.

Dame Blanche Ruault, épouse d'Emile Barlatier,  
tous deux des cité et district de Montréal, a, ce  
jour, intenté une action en séparation de biens à  
son dit époux.

FONTAINE & LABELLE,  
Avocats de la demanderesse.

Montréal, 6 mai 1911. 2043.4

Province of Quebec, }  
District of Chicoutimi. } *Superior Court.*  
No. 3587.

Joseph Jean, farmer, of Chicoutimi,  
Plaintiff ;

vs  
Dame Bruna Simard, of the city of Montreal, wife  
" commune en biens " of the said Joseph Jean,  
and duly authorized,  
Defendant ;

aud  
François Xavier Gosselin, of Chicoutimi, prothono-  
tary of the superior court for the said district,  
Garnishee.

Plaintiff has instituted an action for separation  
as to property and bed and board against his said  
wife, on the 9th of May, 1911.

ELZ. LEVESQUE,  
Attorney for plaintiff.  
Chicoutimi, 1st June, 1911. 2404

*Superiort Court—A thabaska.*  
No. 149.

Dame Victorine St Laurent, wife common as to  
property of Emile Lupien, agent, of the town of  
Victoriaville, has, the 23rd of May 1911, instituted,  
in this case, against her said husband an action for  
separation as to property.

WALSH & POISSON,  
Attorneys for plaintiff.  
Arthabaska, 23rd May, 1911. 2288

Province of Quebec, }  
District of Montreal. } *Superior Court.*  
No. 2311.

Dame Blanche Ruault, wife of Emile Barlatier,  
both of the city an district of Montreal, has, this  
day, instituted and action for separation as to pro-  
perty against her husband.

FONTAINE & LABELLE,  
Attorneys for plaintiff.  
Montreal, 6th May, 1911. 2044

Canada, }  
 Province de Québec, } *Cour Supérieure.*  
 District de Québec. }  
 No 684.  
 Maria Drouin, de Saint-Damien, comté de Belle-  
 chasse, épouse de Joseph Mercier, commerçant,  
 du même endroit, dûment autorisée à ester en  
 justice, Demanderesse ;  
 vs  
 Joseph Mercier, Défendeur.  
 Une action en séparation de biens a été instituée  
 en cette cause, le 17<sup>e</sup> jour de mai courant.

FRANCŒUR & VIEN,  
 Procureurs de la demanderesse.  
 Québec, 17 mai 1911. 2195-4

Province de Québec, }  
 District de Beauce. } *Cour Supérieure*  
 No 54.  
 Lucia Roy, Demanderesse ;

vs  
 Albert Baillargeon, cultivateur, de la paroisse de  
 Saint-Benoit-Labre, district de Beauce, Défendeur.  
 Une action en séparation de biens a été intentée,  
 ce jour, contre le défendeur.

ARTHUR GODBOUT,  
 Procureur de la demanderesse.  
 Saint-Joseph, Beauce, 14 avril 1911. 2073-5

Province de Québec, }  
 District de Montréal. } *Cour Supérieure.*  
 No 4355.

Dame Agnès Béchar, de Laprairie, district de  
 Montréal, épouse de Louis Brosseau, cultivateur,  
 du même lieu, dûment autorisée à ester en jus-  
 tice, Demanderesse ;

vs  
 Albert Poupart, cultivateur, de la paroisse Saint-  
 Hubert, district de Montréal, en sa qualité de  
 curateur à la personne du dit Louis Brosseau,  
 interdit pour démence, Défendeur es-qualité.

Une action en séparation de biens a été instituée  
 en cette cause le 30 mai 1911.

PERRON, TASCHEREAU,  
 RINFRET & GENEST,  
 Avocats de la demanderesse.  
 Montréal, 31 mai 1911. 2365-2

Province de Québec, }  
 District de Montréal, } *Cour Supérieure.*  
 No 2707.

Dame Marie Anne Brosseau, de la cité et du district  
 de Montréal, épouse commune en biens de Anatole  
 Papineau, commerçant, du même lieu, dûment  
 autorisée à ester en justice, Demanderesse ;

vs  
 Le dit Anatole Papineau, Défendeur.  
 Une action en séparation de biens a été intentée  
 contre le défendeur, ce jour.

BEAUDIN, LORANGER, ST GERMAIN,  
 GUERIN & RAYMOND,  
 Avocats de la demanderesse.  
 Montréal, 27 mai 1911. 2359-2

*Cour Supérieure.—Québec.*  
 No 218.

Rose de Lima Emma Hébert, de la cité de Québec,  
 épouse commune en biens de Napoléon Gignac,  
 dûment autorisée à ester en justice, Demanderesse ;

vs  
 Le dit Napoléon Gignac, entrepreneur, de la cité de  
 Québec, Défendeur.  
 Une action en séparation de biens en cette cause  
 a été intentée le 9 janvier 1911.

PELLETIER BAILLARGEON  
 & ALLEYN,  
 Procureurs de la demanderesse.  
 Québec, 19 mai 1911. 2245.3

Canada, }  
 Province of Quebec, } *Superior Court.*  
 District of Quebec. }  
 No. 684.

Maria Drouin, of Saint Damien, county of Belle-  
 chasse, wife of Joseph Mercier, trader, of the  
 same place, duly authorized to *ester en justice*,  
 Plaintiff ;

vs  
 Joseph Mercier, Defendant.  
 An action for separation as to property has been  
 instituted in this cause, on the 17th day of May  
 instant.

FRANCŒUR & VIEN,  
 Attorneys for the plaintiff.  
 Quebec, 17th May, 1911. 2196

Province of Quebec, }  
 District of Beauce. } *Superior Court.*  
 No. 54.

Lucia Roy, Plaintiff ;  
 vs  
 Albert Baillargeon, farmer, of the parish of Saint  
 Benoit Labre, district of Beauce, Defendant.

An action for separation as to property has been  
 instituted, this day, against the defendant.

ARTHUR GODBOUT,  
 Attorney for plaintiff.  
 Saint Joseph, Beauce, 14th April, 1911. 2074

Province of Quebec, }  
 District of Montreal. } *Superior Court*  
 No. 4355.

Dame Agnes Bechar, of Laprairie, district of  
 Montreal, wife of Louis Brosseau, farmer, of the  
 same place, duly authorized to "*ester en justice*,"  
 Plaintiff ;

vs  
 Albert Poupart, farmer, of the parish of Saint  
 Hubert, district of Montreal, in his quality of  
 curator to the said Louis Brosseau, above men-  
 tioned interdicted for idiocy, Defendant es-qual.

An action for separation as to property has been  
 instituted in this case the 30th May, 1911.

PERRON, TASCHEREAU,  
 RINFRET & GENEST,  
 Attorneys for plaintiff.  
 Montréal, 31st May, 1911. 2366

Province of Quebec, }  
 District of Montreal. } *Superior Court.*  
 No. 2707.

Dame Marie Anne Brosseau, of the city and district  
 of Montreal, wife common as to property of  
 Anatole Papineau, trader, of the same place, duly  
 authorized to *ester en justice*, Plaintiff ;

vs  
 The said Anatole Papineau, Defendant.  
 An action for separation as to property has, this  
 day, been instituted against defendant.

BEAUDIN, LORANGER, ST GERMAIN,  
 GUERIN & RAYMOND,  
 Attorneys for plaintiff.  
 Montreal, 27th May, 1911. 2360

*Superior Court.—Québec.*  
 No. 218.

Rose de Lima Emma Hébert, of the city of Québec,  
 wife common as to property of Napoléon Gignac,  
 duly authorized to *ester en justice*, Plaintiff ;

vs  
 The said Napoléon Gignac, contractor, of the city of  
 Québec, Defendant.  
 An action for separation as to property in this  
 cause has been instituted on the 9th of January,  
 1911.

PELLETIER, BAILLARGEON  
 & ALLEYN,  
 Attorneys for plaintiff.  
 Quebec, 19th May, 1911. 2246

Province de Québec, district de Montréal, cour supérieure, No 2171. Dame Mathilda Lafleur, épouse commune en biens de Edouard Durette, comptable, tous deux de la cité et du district de Montréal, et dûment autorisée à ester en justice aux fins des présentes, Demanderesse ; vs le dit Edouard Durette, Défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée, ce jour, en cette cause.

**BEAUBIEN & LAMARCHE,**

Procureurs de la demanderesse.

Montréal, 19 mai 1911. 2263.3

Province de Québec, }  
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*  
No 4294.

Dame Maria Chalifoux, de la paroisse de la Pointe aux Trembles, district de Montréal, épouse de Arthur Senez, du même lieu, constructeur, dûment autorisée à ester en justice, Demanderesse ;

vs

Le dit Arthur Senez, Défendeur.

Une action en séparation de biens a été, ce jour, instituée en cette cause.

**BESSETTE & FARIBAUT,**

Procureurs de la demanderesse.

Montréal, 15 mai 1911. 2129-4

Province de Québec, }  
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*  
No 2293.

Dame Elvina Harris, de Montréal, épouse commune en biens de Emile Vuylsteke, commis, du même lieu, autorisée à ester en justice, le 2 février 1911, institué une action en séparation de biens contre le dit Emile Vuylsteke.

**BENJ. BENOIT,**

Avocat de la demanderesse.

Montréal, 14 février 1911. 2177-4

Province de Québec, district de Montréal, C. S., No 2886, Dame Louise Piché, Demanderesse, vs. Louis Filteau, Défendeur, de Montréal. La demanderesse a institué une action en séparation de biens contre le défendeur, Montréal, 16 mai 1911. J. O. Lacroix, avocat de la demanderesse. 2169-4

Dame Sophie Barrette, de la paroisse de Saint-Jérôme, district de Terrebonne, a intenté, ce jour, une action en séparation de biens contre son mari, Emilien Plante, cultivateur, du même lieu, devant la cour supérieure du district de Terrebonne, sous le No 272.

**PREVOST & MARCHAND,**

Procureurs de la demanderesse.

Sainte-Scholastique, 15 mai 1911. 2209-4

District de Saint-François, }  
No 407. } *Cour Supérieure.*

Dame Marie Tétreault, de la ville de Mégantic, épouse de Joseph P. Fortin, entrepreneur, du même lieu, dûment autorisée à ester en justice, a, ce jour, institué une action en séparation de biens contre son dit mari.

**JOS. ROY,**

Avocat de la demanderesse.

Sherbrooke, 11 avril 1911. 2319.3

Province de Québec, }  
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*  
No 41.

Dame Olivine Gervais, de Montréal, Demanderesse ;

vs

Napoléon Dumas, de Montréal, Défendeur.

La demanderesse, dûment autorisée, a intenté une action en séparation de biens contre son époux, le 16 mai 1911.

**LACHAPELLE & DENIS,**

2351-2 Procureurs de la demanderesse.

Province of Quebec, district of Montreal, superior court, No. 2171. Dame Mathilda Lafleur, wife separate as to property of Edouard Durette, accountant, both of the city and district of Montreal, duly authorized for the purpose thereof, Plaintiff ; vs the said Edouard Durette, Defendant.

An action for separation as to property has been instituted, to-day, in this cause.

**BEAUBIEN & LAMARCHE,**

Attorneys for plaintiff.

Montreal, 19th May, 1911. 2264

Province of Quebec, }  
District of Montreal. } *Superior Court.*  
No. 4294.

Dame Maria Chalifoux, of the parish of Pointe aux Trembles, district of Montreal, wife of Arthur Senez, of the same place, constructor, duly authorized to ester en justice, Plaintiff ;

vs

The said Arthur Senez, Defendant.

An action for separation as to property has, this day, been instituted in this case.

**BESSETTE & FARIBAUT,**

Attorneys for plaintiff.

Montreal, 15th May, 1911. 2130

Province of Quebec, }  
District of Montreal. } *Superior Court.*  
No. 2293.

Dame Elvina Harris, of Montreal, wife common as to property of Emile Vuylsteke, clerk, of Montreal, has, the 2nd February, 1911, instituted an action for separation as to property against the said Emile Vuylsteke, with the authorization of this court.

**BENJ. BENOIT,**

Attorney for plaintiff.

Montreal, 14th February, 1911. 2178

Province of Quebec, district of Montreal, C. S., No. 2886, Dame Louise Piché, Plaintiff, vs. Louis Filteau, Defendant. An action for separation as to property has been instituted, this day, by plaintiff vs. defendant. Montreal, 16th May, 1911. J. O. Lacroix, plaintiff's attorney. 2170

Dame Sophie Barrette, of the parish of Saint Jérôme, district of Terrebonne, has instituted, this day, an action for separation as to property against her husband, Emilien Plante, farmer, of the same place, under number 272, before the superior court.

**PREVOST & MARCHAND,**

Attorneys for plaintiff.

Ste Scholastique, 15th May, 1911. 2210

District of Saint Francis, }  
No. 407. } *Superior Court.*

Dame Marie Tétreault, of the town of Mégantic, wife of Joseph P. Fortin, undertaker, of the same place, duly authorized to sued has, this day, instituted an action for separation as to property against her said husband.

**JOS. ROY,**

Attorney for plaintiff.

Sherbrooke, 11th April, 1911. 2320

Province of Quebec, }  
District of Montreal. } *Superior Court.*  
No. 41.

Dame Olivine Gervais, of Montreal, Plaintiff ;

vs

Napoléon Dumas, of Montreal, Defendant.

The plaintiff, duly authorized, has instituted an action for separation as to property against her husband, on the 16th May, 1911.

**LACHAPELLE & DENIS,**

2352 Attorneys for plaintiff.

Province de Québec, }  
District de Joliette. } *Cour Supérieure.*  
No 5032.

Dame Virginie Roy, de la paroisse de Saint-Zénon, district de Joliette, épouse commune en biens de Stanislas Desmarais, cultivateur, du même lieu, dûment autorisée en justice aux fins des présentes,  
Demanderesse ;

vs

Le dit Stanislas Desmarais, Défendeur.  
Une action en séparation de biens a été intentée, ce jour, par la demanderesse contre le défendeur.

RENAUD & GUIBAULT,  
Avocats de la demanderesse.  
Joliette, 4 mai 1911. 2203-4

Province de Québec, }  
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*  
No 851.

Dame Albina St. Denis, de Saint-Jeanne de Chantal, de l'Île Parrot, dans le district de Montréal, épouse de Zéphirin Leduc, hôtelier, du même lieu, dûment autorisée à ester en justice,  
Demanderesse ;

vs

Le dit Zéphirin Leduc, Défendeur.  
Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause, le cinquième jour de mai 1911.

EUCLIDE ROY,  
Procureur de la demanderesse.  
Montréal, 8 mai 1911. 2029-5

Province de Québec, }  
District de Rimouski. }  
BUREAU DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA  
PREMIERE DIVISION DU COMTE  
DE RIMOUSKI.

Avis public est par les présentes donné par le sousigné Zénon Morisset, secrétaire-trésorier, qu'à une séance régulière du susdit conseil, tenu suivant la loi, le huitième jour de mars 1911, au lieu ordinaire de ces séances, la résolution suivante a été adoptée :

Attendu qu'il existe une erreur dans la publication des limites de la municipalité de Saint-Antoine de Padoue de Kempt, c'est-à-dire dans la "Gazette Officielle" et autres papiers nouvelles.

Proposé par M. Ferdinand Vaillancourt, secondé par M. Thomas Beaulieu, que le secrétaire soit autorisé et tenu de donner de nouveaux avis.

Adopté unanimement.

Que les limites de la dite municipalité de Saint-Antoine de Padoue de Kempt, tel que décrit par le décret canonique de la paroisse susdite seront les suivantes :

Au nord, en partant d'un point sur la ligne de division entre le canton McNider et la seigneurie de Métis, au fronteau séparant les quatrième et cinquième rangs de la dite seigneurie, gagnant une direction sud-ouest, en suivant le dit fronteau et son prolongement jusqu'à la rencontre des Nos 522, 523, 524, du cadastre ; de là, en suivant la ligne de division au nord des dits numéros, et de là continuant en droite ligne jusqu'au point de rencontre du fronteau, séparant les rangs C et D du canton Cabot ;

Au sud-ouest, de ce dernier point en gagnant une direction sud en suivant le dit fronteau des rangs C et D et des premier et deuxième rangs du canton Cabot jusqu'au No sept (7), exclusivement, du deuxième rang, et ensuite en suivant le fronteau sud-ouest des terres du rang sud-ouest du chemin Kempt jusqu'au No 27, exclusivement, du dit rang ;

Au sud, de ce dernier point en gagnant le nord-est en suivant la ligne de division des dits Nos 26 et 27, exclusivement, des rangs sud-ouest au nord-est du chemin Kempt jusqu'au No 15, exclusivement, du dixième rang ; de là, en gagnant le nord dans la ligne de division des Nos 16 et 15,

Province of Quebec, }  
District of Joliette. } *Superior Court.*  
No. 5032.

Dame Virginie Roy, of the parish of Saint Zénon, district of Joliette, wife common as to property of Stanislas Desmarais, farmer, of the same place, duly authorized for the purposes hereof,  
Plaintiff ;

vs

The said Stanislas Desmarais, Defendant.  
An action for separation as to property has been instituted, this day, by the plaintiff against the defendant.

RENAUD & GUIBAULT,  
Attorneys for plaintiff.  
Joliette, 4th May, 1911. 2204

Province of Quebec, }  
District of Montreal. } *Superior Court.*  
No. 851.

Dame Albina St. Denis, of Saint Jeanne de Chantal de l'Île Parrot, in the district of Montreal, wife of Zéphirin Leduc, hotelkeeper, of the same place, duly authorized to ester en justice,  
Plaintiff ;

vs

The said Zéphirin Leduc, Defendant.  
An action for separation as to property has been instituted in this cause, on the fifth day of May, 1911.

EUCLIDE ROY,  
Attorney for plaintiff.  
Montreal, 8th May, 1911. 2030

Province of Quebec, }  
District of Rimouski. }  
OFFICE OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF  
THE FIRST DIVISION OF THE  
COUNTY OF RIMOUSKI.

Public notice is hereby given by the undersigned, Zénon Morisset, secretary treasurer, that a regular meeting of the aforesaid council, held according to law, on the eighth day of March, 1911, at the usual place of meeting, the following resolution was adopted :

Whereas there is an error in the publication of the boundaries of the municipality of Saint Antoine de Padoue de Kempt, that is to say in the "Official Gazette" and other newspapers,

Proposed by Mr. Ferdinand Vaillancourt, seconded by Mr. Thomas Beaulieu, that the secretary be authorized and held to give new notices.

Adopted unanimously.

That the boundaries of the said municipality of Saint Antoine de Padoue de Kempt, as described by the canonical decree of the aforesaid parish shall be the following :

On the north, starting from a point on the division line between McNider township and the seignory of Métis, to the fronteau dividing the fourth and fifth ranges of the said seignory, running in a south westerly direction, following the said fronteau and its prolongation as far as the juncture of Nos. 522, 523, 524, of the cadastre ; thence, following the division line on the north of the said Nos., and thence continuing in a straight line as far as the point of juncture of the fronteau, dividing ranges C and D of the township Cabot ;

On the south west, of this latter point running in a southerly direction following the said fronteau of ranges C and D and the first and second ranges of the township Cabot as far as number seven (7), exclusively, of the second range, and then following the south west fronteau of the lands of the south west range of Kempt road as far as No. 27, exclusively, of the said range ;

On the south of this latter point running towards the north east following the division line of the said Nos. 26 and 27, exclusively, of the south west ranges on the north east of Kempt road as far as No. 15, exclusively, of the tenth range ; thence, running towards the north in the division line of Nos. 16

exclusivement, du dixième rang jusqu'au fronteau du neuvième rang ; ensuite en suivant le dit fronteau dans une direction nord-est jusqu'à son point de rencontre avec la ligne séparant les numéros neuf et huit, exclusivement, du neuvième rang Cabot ;

Au nord-est, de ce dernier point gagnant une direction nord en suivant la dite ligne de séparation des Nos 9 et 8, exclusivement, des neuvième et huitième rangs jusqu'au fronteau séparant le rang huit, du canton Gabot, du rang six (6), de la seigneurie de Métis ; de là, en suivant le dit fronteau dans une direction nord-est jusqu'à son point de rencontre avec la ligne séparant le canton Cabot du canton McNider ; et de là vers le nord, en suivant la ligne de division entre le canton McNider et la seigneurie de Métis jusqu'au point de rencontre de la dite ligne avec celui du fronteau séparant le rang cinq (5) du rang quatre (4), de la seigneurie de Métis.

A ces causes, établissant les bornes de la municipalité de la paroisse de Saint-Antoine de Padoue de Kempt, conformément à l'érection canonique.

Donné à Saint-Donat, au bureau du susdit conseil, ce quinze jour de mars mil neuf cent onze.

ZENON MORISSET,

2329-2

S. T. P. D. C. R.

and 15, exclusively, of the tenth range as far as the fronteau of the ninth range ; then following the said fronteau in a north easterly direction as far as its point of juncture with the line dividing the Nos. nine and eight, exclusively, of the ninth Cabot range ;

On the north east, of this latter point running in a northerly direction following the said division line of Nos. 9 and 8, exclusively, of the ninth and eighth ranges as far as the fronteau dividing range eight of the township Cabot from range six (6), of the seigniorie of Métis ; thence following the said fronteau in a north easterly direction as far as its point of juncture with the line dividing the township Cabot from the township McNider ; and thence, towards the north following the division line between the township McNider and the seigniorie of Métis as far as the point of juncture of the said line with that of the fronteau dividing range five (5) from range four (4), of the seigniorie of Métis.

Therefore, establishing the boundaries of the municipality of the parish of Saint Antoine de Padoue de Kempt, in conformity with the canonical erection.

Given at Saint Donat, at the office of the aforesaid council, this fifteenth day of March, one thousand nine hundred and eleven.

ZENON MORISSET,

2330

S. T. F. D. C. R.

## Avis de Faillites

### EN VERTU DE L'ACTE DES LIQUIDATIONS.

Province de Québec, }  
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*  
No 49a-289

Re "Talbot Allard Lumber Co., Ltée",  
En liquidation ;

et

Napoléon St. Amour, Liquidateur.  
Un premier et dernier bordereau de dividende a été préparé en cette affaire, et sera sujet à objection jusqu'au 27 juin 1911, après laquelle date, s'il n'y a pas de contestation, le dividende sera payable à mon bureau.

NAPOLÉON ST. AMOUR,  
Liquidateur.

11, Place d'Armes, Montréal.  
Montréal, 10 juin 1911. 2419

Province de Québec, }  
District de Saint-Hyacinthe. } *Cour Supérieure.*  
Dans l'affaire de J. E. Tanguay,

Débiteur insolvable,

Avis est donné que, le 31 mai 1911, le soussigné a été nommé par une ordonnance de la cour, curateur aux biens du dit J. E. Tanguay, qui a fait cession de ses biens pour le bénéfice de ses créanciers.

Les réclamations, attestées sous serment, doivent être produites entre mes mains dans les trente jours de cet avis.

NARCISSE LORD.

Bureau : Saint-Jean, P. Q.  
5 juin 1911. 2429

Province de Québec, }  
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*  
No. 97.

Thomas O. Sinclair, de Montréal, faisant affaires sous le nom de "The Scotia Engineering Works",  
Failli.

Le failli a fait cession de ses biens, le 2 juin 1911, et j'ai été nommé gardien provisoire.

CHS. C. FARAND.

Montréal, 5 juin 1911. 2427

## Bankrupt Notices

### UNDER THE WINDING UP ACT.

Province of Quebec, }  
District of Montreal. } *Superior Court.*  
No. 49a-289.

Re Talbot Allard Lumber Co., Ltd.,  
In liquidation ;

and

Napoléon St. Amour, Liquidator.  
A first and final dividend sheet has been prepared in this matter, which will be open to objection until the 27th of June, 1911, after which date, if there be no contestation, the dividend will be payable at my office.

NAPOLÉON ST. AMOUR,  
Liquidator.

11, Place d'Armes, Montreal.  
Montreal, 10th June, 1911. 2420

Province of Quebec, }  
District of Saint-Hyacinthe. } *Superior Court.*  
In the matter of J. E. Tanguay,

Debtor Insolvent.

Notice is hereby given that, on the 31st May, 1911, by an order of the court, the undersigned was appointed curator to the property of the said J. E. Tanguay, who has made a judicial abandonment of his property for the benefit of his creditors.

Sworn claims must be filed with me within thirty days from this notice.

NARCISSE LORD.

Office : Saint Johns' Que,  
5th June, 1911. 2430

Province of Quebec, }  
District of Montreal. } *Superior Court.*  
No. 97.

Thomas O. Sinclair, of Montreal, doing business under the name of "The Scotia Engineering Works",  
Insolvent.

The insolvent has made an abandonment of his property, on the 2nd June, 1911, and I have been appointed provisional guardian.

CHS. C. FARAND.

Montreal, 5th June, 1911. 2428

Province de Québec, }  
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*  
No 34.

Dans l'affaire de Ralph Morton, confiseur,  
Failli.

Un premier et dernier bordereau de dividendes a été préparé dans cette affaire, et sera sujet à objection jusqu'au 26e jour de juin, après laquelle date les dividendes seront payables dans mon bureau, 50, rue Notre Dame Ouest.

WM. T. HOOD,  
Curateur.

50, Notre Dame Ouest.  
Montréal, 10 juin 1911. 2423

Province de Québec, }  
District d'Ottawa. } *Cour Supérieure.*  
No. 2941.

Dans l'affaire de Noé Robin, de La Minerve, district d'Ottawa, industriel, débiteur insolvable; et Napoléon Nantel, de Labelle, dit district, hôtelier, créancier requérant cession.

Avis est par le présent donné que le dit débiteur a fait, ce jour, un abandon judiciaire de ses biens pour le bénéfice de ses créanciers, au bureau du protonotaire de la cour supérieure, à Hull.

PAUL EMILE FORGET,  
Gardien provisoire. 2421

Hull, 31 mai 1911.

Province de Québec, }  
District d'Arthabaska. } *Cour Supérieure.*  
No 254.

In re Edgar A. Dionne, hôtelier, Saint-Germain de Grantham, Failli.

En vertu d'un jugement de cette cour, en date du 27 mai 1911, j'ai été nommé curateur aux biens du dit failli.

Toutes personnes ayant des réclamations contre cette succession sont requises de les produire à mon bureau dans un délai de 30 jours du présent avis.

NAPOLEON ST. AMOUR,  
Curateur.

11, Place d'Armes, Montréal.  
Montréal, 7 juin 1911. 2417

### Ventes par le Shérif—Arthabaska

**A** VIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionné plus bas.

#### MANDAT DU LIQUIDATEUR.

*Cour Supérieure.—District d'Arthabaska.*

Arthabaska, à savoir: } IN RE "LA COMPAGNIE  
No 254. } GNIE DU MANOIR  
DRUMMOND", en liquidation, et J. WILFRID  
ST ONGE, liquidateur.

Un terrain portant les numéros trente-huit et trente-neuf, du cadastre officiel pour le quartier ouest de la ville de Drummondville—avec une bâtisse en brique à trois étages dessus érigée, exploitée actuellement comme hôtel et connu généralement sous le nom de "Manoir Drummond", circonstances et dépendances; à la charge du bail consenti le 15 novembre 1910 par la dite compagnie en liquidation jusqu'au 1er mai 1912.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Saint-Frédéric de Drummondville, le ONZIEME jour de JUILLET prochain, 1911, à DIX heures de l'avant-midi.

P. L. TOUSIGNANT,

Bureau du shérif, Shérif.  
Arthabaska, 6 juin 1911. 2415½  
[Première publication, 10 juin 1911.]

Province of Quebec, }  
District of Montreal. } *Superior Court.*  
No. 34.

In the matter of Ralph Morton, caterer,  
Insolvent.

A first and final dividend sheet has been prepared in this matter, which will be open to objection until the 26th day of June, after which date dividends will be payable at my office, 50, Notre Dame Street West.

WM. T. HOOD,  
Curator.

50, Motre Dame West.  
Montreal, 10th June, 1911. 2424

Province of Quebec, }  
District of Ottawa. } *Superior Court*  
No. 2941.

In the matter of Noé Robin, of La Minerve, district of Ottawa, manufacturer, insolvent debtor; and Napoléon Nantel, of Labelle, said district, hotelkeeper, creditor, petitioner for assignment.

Notice is hereby given that the said debtor has, this day, made a judicial abandonment of his property for the benefit of his creditors, at the office of the prothonotary of the superior court, at Hull.

PAUL EMILE FORGET,  
Provisional guardian. 2422

Hull, 31st May, 1911.

Province of Quebec, }  
District of Arthabaska, } *Superior Court.*  
No. 254.

In re Edgar A. Dionne, hotelkeeper, Saint Germain de Grantham, Insolvent.

In virtue of a judgment of the court, dated the 27th May, 1911, I have been appointed curator to the property of the said insolvent.

All persons having claims against the said estate are requested to file them at my office within a delay of thirty days from this notice.

NAPOLEON ST. AMOUR,  
Curator.

11, Place d'Armes, Montreal.  
Montreal, 7th June, 1911. 2418

### Sheriff's Sales—Arthabaska

**P**UBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective time and places mentioned below

#### LIQUIDATORS WARRANT.

*Superior Court.—District of Arthabaska.*

Arthabaska, to wit: } IN RE "LA COMPAGNIE  
No. 254. } DU MANOIR DRUM-  
MOND", insolvent, and J. WILFRID ST.  
ONGE, liquidator.

A piece of land bearing numbers thirty eight and thirty nine, of official cadastre for the west quarter of the town of Drummondville—with a brick building, three stories high thereon erected, actually occupied as a hotel and generally known as the "Manoir Drummond," circumstances and dependencies; subject to the lease made by the said company, on the 15th November, 1910, till the 1st May, 1912

To be sold at the parochial church door of Saint Frederick of Drummondville, on the ELEVENTH day of JULY next 1911, at TEN o'clock in the forenoon.

P. L. TOUSIGNANT,

Sheriff's office, Shérif.  
Arthabaska, 6th June, 1911. 2416½  
[First published, 10th June, 1911.]

**FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.***Cour Supérieure.—District de Montréal.*

Arthabaska, à savoir : } **C**HARLES MARCOUX,  
No 56. } FILS, Demandeur ; vs  
EDGAR A. DIONNE, hôtelier, Défendeur.

Un emplacement situé dans le village de Saint-Germain de Grantham, distrait du lot numéro huit, dans le sixième rang du canton de Grantham, connu et désigné au plan et livre de renvoi officiels du canton de Grantham, sous les numéros quatre cent quatre-vingt-neuf, quatre cent quatre-vingt-dix, quatre cent quatre-vingt-onze (489, 490, 491)—avec hôtel et autres bâtisses dessus construites, de la convenance de cent trente-deux pieds de front par cent trente-deux pieds de profondeur, sans garantie de mesure précise, moins dépendant l'emplacement appartenant à W. J. Watkins.

Une lisière de terre de la largeur de trente-cinq pieds par deux cent vingt pieds de profondeur, mesure anglaise, distraite du lot numéro huit, dans le sixième rang du canton de Grantham, aussi distraite du numéro officiel quatre cent quatre-vingt-huit (pt. 488), des plan et livre de renvoi du canton de Grantham ; bornée comme suit : en front par le chemin public, en profondeur par le terrain de W. J. Watkins, du côté sud, par le terrain officiel quatre cent quatre-vingt-neuf, et du côté nord par le résidu du numéro officiel quatre cent quatre-vingt-huit.

Pour être vendus à la porte de l'église paroissiale de Saint-Germain de Grantham, ce VINGT-UNIÈME jour de JUIN prochain, 1911, à NEUF heures de l'avant-midi.

P. L. TOUSIGNANT,

Bureau du shérif, Shérif.  
Arthabaska, 16 mai 1911. 2171-2  
[Première publication, 20 mai 1911.]

**FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.***Cour Supérieure.—District d'Arthabaska.*

Arthabaska, à savoir : } **D**ENIS COUTURE,  
No 328 } Demandeur ; contre  
LA CORPORATION DE LA PARTIE DE  
SAINT-LUCIEN, Défenderesse.

Comme appartenant au demandeur :

Une terre contenant un arpent et demi de front, plus ou moins, sur la profondeur du lot, le plus ou moins quelqu'il soit, devant être au profit ou à la perte du cessionnaire, étant la partie sud-est de la moitié nord-ouest du lot de terre connu et désigné sous le numéro vingt-trois, du septième rang, au plan et livre de renvoi officiels du canton de Simpson ; tenant en front à un chemin public, en profondeur au huitième rang, d'un côté au sud-est à Léger Forcier, et de l'autre côté au nord-ouest à Emmanuel Baron—avec bâtisses y érigées.

Pour être vendue à la porte de l'église paroissiale de Saint-Lucien, le VINGT-UNIÈME jour de JUIN prochain, 1911, à TROIS heures de l'après-midi.

P. L. TOUSIGNANT,

Bureau du shérif, Shérif.  
Arthabaska, 15 mai 1911. 2119-2  
[Première publication, 20 mai 1911.]

**Ventes par le Shérif—Beauce**

**A** VIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionné plus bas.

**FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.***Cour Supérieure.—District de Saint-François.*

Beauce, à savoir : } **A**LPHONSE ROY ET AL,  
No. 827. } Demandeurs ; vs GEOR-  
GES K. VAN, Défendeur.

1° Cette étendue ou morceau de terre sis et situé dans le village de Agnès (ville de Megantic), formant partie du lot numéro un-cinquante-trois (1-

**FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.***Superior Court.—District of Montreal.*

Arthabaska, to wit : } **C**HARLES MARCOUX, JR,  
No. 56. } Plaintiff ; vs EDGAR A.  
DIONNE, hotel-keeper, Defendant.

An emplacement in the village of Saint Germain of Grantham, part of lot number eight, in the sixth range of the township of Grantham, known and described on the official plan and book of reference for the township of Grantham, under numbers four hundred and eighty nine, four hundred and ninety, four hundred and ninety one (489, 490, 491)—with a hotel and other buildings thereon erected, containing one hundred and thirty two feet in front by one hundred and thirty two feet in depth, without any warrantee of precise measurement, less however the emplacement belonging to W. J. Watkins.

Another piece of land measuring thirty five feet in width by two hundred and twenty feet in depth, english measure, being part of lot number eight, in the sixth range of the township of Grantham, being part also of the official number four hundred and eighty eight (pt. 488), of the plan and book of reference for the township of Grantham ; bounded in front by the public road, in depth by the property of W. J. Watkins, on the south side by the cadastral number four hundred and eighty nine, and on the north side by the remainder of official number four hundred and eighty eight.

To be sold at the parochial church door of Saint Germain of Grantham, on the TWENTY FIRST day of JUNE next, 1911, at NINE o'clock in the forenoon.

P. L. TOUSIGNANT,

Sheriff's Office, Sheriff.  
Arthabaska, 16th May, 1911. 2172  
[First published, 20th May, 1911.]

**FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS***Superior Court.—District of Arthabaska.*

Arthabaska, to wit : } **D**ENIS COUTURE,  
No. 328. } Plaintiff ; against THE  
CORPORATION OF THE PART OF SAINT  
LUCIEN, Defendant.

As belonging to plaintiff :

A piece of land containing one and a half arpent in front, more or less, on the depth of the lot, the more or less as it is, to be to the loss or profit of buyer, being the south east part of the north west half of lot known as number twenty three, in the seventh range, on the official plan and book of reference for the township of Simpson ; bounded in front by a public highway, in depth to the eighth range, on one side south easterly by Leger Forcier, on the other side north westerly by Emmanuel Baron—with buildings thereon erected.

To be sold at the parochial church door of Saint Lucien, on the TWENTY FIRST day of JUNE next, 1911, at THREE o'clock in the afternoon.

P. L. TOUSIGNANT,

Sheriff's office, Sheriff.  
Arthabaska, 15th May, 1911. 2120  
[First published, 20th May, 1911.]

**Sheriff's Sales—Beauce**

**P**UBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

**FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.***Superior Court.—District of Saint Francis.*

Beauce, to wit : } **A**LPHONSE ROY ET AL,  
No. 827. } Plaintiffs ; vs GEORGES  
K. VAN, Défendeur.

1. That certain tract or parcel of land situate, lying and being in the village of Agnes (town of Megantic), and forming part of the lot number one-

53), sur le plan du cadastre officiel et au livre de renvoi du dit village d'Agnes, district de Beauce, dans le premier rang du canton de Ditchfield; borné en front vers le sud-est par la rue Principale, en arrière vers le nord-ouest par l'embouchure du Lac Mégantic, d'un côté vers le sud-ouest par la terre de la Banque de Montréal, de l'autre côté vers le nord-est par la terre de P. H. Renaud, mesurant soixante et quinze pieds de front et en arrière à angles droits avec les lignes de côtés—avec toutes les améliorations, circonstances et dépendances.

2° Une étendue ou morceau de terre sis et situé dans le village d'Agnes (ville de Mégantic), et plus particulièrement connu et désigné comme étant le côté nord-est du lot de terre numéro deux-cinq (2-5), sur le plan du cadastre officiel et au livre de renvoi pour le dit village d'Agnes, dans le premier rang du canton de Ditchfield, dans le comté du Lac Mégantic; le dit morceau de terre mesurant soixante et deux pieds de largeur sur cent cinquante pieds de profondeur, plus ou moins—avec les bâtisses sus-érigées et améliorations faites.

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de Sainte-Agnès du Lac Mégantic, le ONZIEME jour de JUILLET prochain, 1911, à DIX heures de l'avant-midi.

JOS. POIRIER.

Bureau du shérif, Shé. if.  
Saint-Joseph, Beauce, 5 juin 1911. 2413  
[Première publication, 10 juin 1911.]

**FIERI FACIAS DE TERRIS.**

*Cour Supérieure.—District de Beauce.*

Beauce, à savoir: } JEAN GIGUERE, Deman-  
No 98. } deur; vs ALPHONSE  
VACHON, Défendeur.

Le lot numéro trente-cinq (35), du cadastre officiel pour le dixième rang du canton de Metgermette-Nord, dans le comté de Beauce, moins les droits de coupe de bois pouvant appartenir à B. C. Howard & Co—circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Sainte Aurélie, le VINGT ET UNIEME jour de JUIN prochain 1911, à DIX heures de l'avant-midi.

JOS. POIRIER,

Bureau du shérif, Shérif.  
Saint-Joseph, Beauce, 16 mai 1911. 2161-2  
[Première publication, 20 mai 1911.]

**FIERI FACIAS DE TERRIS.**

*Cour de Circuit.—District de Beauce.*

Beauce, à savoir: } FELIX GEORGES FORTIER,  
No 331. } Demandeur; contre MAJO-  
RIQUE NICOLAS MERCIER, Défendeur.

Un morceau de terrain situé dans les limites de la ville de Beauceville, faisant partie du lot mille cinq cent cinquante-six (partie 1556), du cadastre officiel de la paroisse de Saint-François d'Assise, comté de Beauce, contenant un arpent et demi de front sur un demi arpent de profondeur, le tout plus ou moins; borné au nord-est par le terrain de Côme Fortin, au sud-est à la cime du coteau du chemin de front du lieu, et des autres côtés à Joseph Duval ou à ses représentants—avec les bâtisses dessus construites et ses dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Saint-François d'Assise, le VINGTIEME jour de JUIN prochain 1911, à DIX heures de l'avant-midi.

JOS. POIRIER,

Bureau du Shérif, Shérif.  
Saint-Joseph, Beauce, 15 mai, 1911. 2159-2  
[Première publication, 20 mai 1911.]

fifty three (1-53), on the official cadastral plan and book of reference of said village of Agnes, district of Beauce, in the first range of the township of Ditchfield; bounded in front towards the south east by the Main street, in rear towards the north west by the outlet of the Lake Mégantic, on one side towards the south west by Bank of Montreal's land, on the other side towards the north east by P. H. Renaud's land, measuring seventy six feet in front and in rear at right angles with the sides lines—with all the betterments and improvements thereon erected and made.

2. A certain tract or parcel of land situate, lying and being in the said village of Agnes (town of Mégantic), and more particularly known and designated as being the north east of the lot of land number two-five (2-5), on the official cadastral plan and book of reference for the said village of Agnes, in the first range of the township of Ditchfield, in the county of Lake Mégantic, measuring said parcel of land sixty two feet wide by one hundred and fifty feet in depth, more or less—with the buildings, betterments and improvements thereon erected and made.

To be sold at the church door of the parish of Saint Agnes of Lake Mégantic, on the ELEVENTH day of JULY next, 1911, at TEN o'clock in the forenoon.

JOS. POIRIER.

Sheriff's Office, Sheriff.  
Saint Joseph, Beauce, 5th June, 1911. 2414  
[First published, 10th June, 1911.]

**FIERI FACIAS DE TERRIS.**

*Superior Court.—District of Beauce.*

Beauce, to wit: } JEAN GIGUERE, Plaintiff;  
No. 98. } vs ALPHONSE VACHON,  
Defendant.

Lot number thirty five (35), of the official cadastre for the tenth range of the township of Metgermette North, in the county of Beauce, minus the cut of timber belonging to B. C. Howard & Co.—circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Sainte Aurélie, on the TWENTY FIRST day of JUNE next, 1911, at TEN o'clock in the forenoon.

JOS. POIRIER,

Sheriff's office, Sheriff.  
Saint Joseph, Beauce, 16th May, 1911. 2162  
[First published, 20th May, 1911.]

**FIERI FACIAS DE TERRIS.**

*Circuit Court.—District of Beauce.*

Beauce, to wit: } FELIX GEORGES FORTIER,  
No. 331. } Plaintiff; against MAJO-  
RIQUE NICOLAS MERCIER, Defendant.

A piece of land situate within the limits of the town of Beauceville, forming part of lot one thousand five hundred and fifty six (pt. 1556), of the official cadastre of the parish of Saint François d'Assise, county of Beauce, containing one arpent and a half in front by one half arpent in depth, all more or less; bounded on the north east by the land of Côme Fortin, on the south east by the brow of the hill of the front road of the place, and on the other sides by Joseph Duval or representatives—with the buildings thereon erected and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Saint François d'Assise, on the TWENTIETH day of JUNE next, 1911, at TEN o'clock in the forenoon.

JOS. POIRIER,

Sheriff's office, Sheriff.  
Saint Joseph, Beauce, 15th May, 1911. 2160  
[First published, 20th May, 1911.]

## Ventes par le Shérif—Bedford

**PUBLIC NOTICE** is hereby given that the undermentioned **LANDS** and **TENEMENTS** have been seized, and will be sold at the respective time and places mentioned below.

**FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.**

*Cour Supérieure.—District de Bedford.*

Province de Québec, } **L** EVI A. SMITH, Deman-  
District de Bedford. } deur ; contre les meubles  
No 8448. } et immeubles de **HIRAM**  
**J. HURLBUT ET AL, ES-QUAL, Défendeurs.**

1° Ce morceau de terre de forme irrégulière formant partie du lot numéro onze (11), dans le sixième rang, arpentage primitif, du canton de Sutton ; borné au nord par un chemin public, vers le sud et l'ouest par un ruisseau, et vers l'est par le lot du cadastre No 612, et contenant sept acres et un dixième en superficie maintenant connu sur les plan et livre de renvoi officiels du dit canton de Sutton, comme lot numéro six cent onze (611)—avec toutes les améliorations.

2° Ce morceau de terre de forme irrégulière, formant partie du lot numéro dix (10), dans le sixième rang des lots, arpentage primitif, du dit canton de Sutton, maintenant connu sur les plan et livre de renvoi officiels du dit canton de Sutton, comme lot numéro six cent vingt-quatre (624) ; borné au nord par un ruisseau, vers le sud par un chemin public, vers l'est par le lot de cadastre No 623, et vers l'ouest par une ligne de chemin de fer, contenant trente-quatre centièmes d'un acre (34/100)—avec toutes les améliorations sus-érigées.

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de Saint-André de Sutton, dans le canton de Sutton et district de Bedford, le **VINGT-QUATRIÈME** jour de **JUIN** prochain, à **DIX** heures de l'avant-midi.

**CHAS S. COTTON,**

Bureau du shérif, Shérif.  
Sweetsburg, 20 mai 1911. 2153-2  
[Première publication, 20 mai 1911].

## Sheriff's Sales—Bedford

**VIS PUBLIC** est par le présent donné que les **TERRIES** et **HERITAGES** sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionné plus bas.

**FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.**

*Superior Court.—District of Bedford.*

Province of Quebec, } **L** EVI A. SMITH, Plain-  
District of Bedford. } tiff ; against the goods  
No. 8448. } and lands of **HIRAM J.**  
**HURLBUT ET AL, ESQUAL, Defendants.**

1. That certain piece of land of irregular figure, forming part of lot number eleven (11), in the sixth range of the primitive survey of the township of Sutton ; bounded on the north by a public road, towards the south and west by a brook, and towards the east by cadastral lot No. 612, and containing seven and one tenth acres in superficies, now known on the official plan and in the book of reference of the said township of Sutton, as lot number six hundred and eleven (611)—with all improvements thereon.

2. That certain piece of land or irregular figure forming part of lot number ten (10), in the sixth range of lots of the primitive survey of the said township of Sutton, and now known on the official plan and in the book of reference of the said township of Sutton, as lot number six hundred and twenty four (624) ; bounded on the north by a brook, towards the south by a public road, towards the east by cadastral lot No. 623, and towards the west by a railway line, containing thirty four one hundredths (34/100) of an acre—with all improvements thereon.

To be sold at the church door of the parish of Saint André de Sutton, in the township of Sutton, district of Bedford, on the **TWENTY FOURTH** day of **JUNE** next, at the hour of **TEN** of the clock in the forenoon.

**CHAS. S. COTTON,**

Sheriff's office, Shérif.  
Sweetsburg, 20th May, 1911. 2154  
[First published, 20th May 1911].

## Ventes par le Shérif—Chicoutimi

**VIS PUBLIC** est par le présent donné que les **TERRES** et **HERITAGES** sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionné plus bas.

**FIERI FACIAS DE TERRIS.**

*Cour de Circuit.—District de Montréal.*

Montréal, à savoir : } **C. MILLER, Deman-**  
No 22884. } **R.** deur ; contre **W. THIVIERGE ET AL, Défendeurs.**

1° Un terrain de cinquante pieds de front sur cent vingt pieds de profondeur ; borné au nord et à l'ouest par la propriété appartenant à Joseph Gagnon, au sud par le terrain ci-après décrit appartenant à Edgar Thivierge, et à l'est par le chemin d'Alma.

2° Un terrain ayant vingt-cinq pieds de front de l'est à l'ouest et une profondeur de cent vingt pieds ; borné au nord et à l'ouest par la propriété appartenant à Joseph Gagnon, et au sud par le lot ci-dessus décrit, et partie par la propriété appartenant à Jean Bte Bouchard, et à l'est par la propriété appartenant au dit Edgar Thivierge, les dits lots formant partie du lot connu et désigné sous le numéro neuf, des plan et livre de renvoi officiels pour le quatrième rang de canton Labarre.

3° Un terrain de de cent pieds carrés, formant

## Sheriff's Sales—Chicoutimi

**PUBLIC NOTICE** is hereby given that the undermentioned **LANDS** and **TENEMENTS** have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

**FIERI FACIAS DE TERRIS.**

*Circuit Court.—District of Montreal.*

Montreal, to wit : } **C. MILLER, Plaintiff ;**  
No. 22884. } **R.** against **W. THIVIERGE**  
**ET AL, Defendants.**

1. A lot of land of fifty feet in front by one hundred and twenty feet in depth ; bounded on the north and on the west by the property belonging to Joseph Gagnon, on the south by the lot hereinafter described belonging to Edgar Thivierge, and on the east by the Alma road.

2. A lot of land of twenty five feet in front from east to west and a depth of one hundred and twenty feet ; bounded on the north and west by the land belonging to Joseph Gagnon, and on the south by the lot hereabove described, and partly by the property belonging to Jean Bte Bouchard, and on the east by the property belonging to the said Edgar Thivierge, the said lots forming part of the lot known and designated under number nine, of the official plan and book of reference for the fourth range of the township Labarre.

3. A lot of land of one hundred feet square, form-

partie du lot connu et désigné sous le numéro neuf, des plan et livre de renvoi officiels pour le quatrième rang du canton Labarre; borné en front par le chemin d'Alma, au nord par la propriété appartenant à Joseph Gagnon, et au sud par le terrain de Jean Bte Bouchard.

Les terrains ci-dessus décrits sont vendus avec les bâtisses dessus construites.

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Bruno, le ONZIÈME jour de JUILLET prochain, à DIX heures de l'avant-midi.

EDM. SAVARD,

Bureau du shérif.

Chicoutimi, 2 juin 1911.

[Première publication, 10 juin 1911.]

Shérif.

2405

### Ventes par le Shérif—Gaspé

**A** VIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionné plus bas.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

*Cour Supérieure.—District de Québec.*

Canada,

Province de Québec, } LE CREDIT FONCIER  
District de Québec, } Demandeur; contre les biens

No. 1642.

et effets et terres et tenements de MARIE PREVOTAT, de Paspébiac, Défendeur.

1° Un lot de terre situé dans le premier rang de Paspébiac, dans le canton de Cox, contenant cinq arpents de front, au-dessous du chemin du Roi, plus ou moins, et six arpents de front au-dessus du chemin du Roi, plus ou moins, sur la profondeur du dit rang—ensemble avec une maison à deux étages, construite en pierre et en briques et autres bâtisses sus-érigées; le dit lot connu sous le numéro cent quatre-vingt-huit (No 188), du cadastre officiel du dit canton de Cox, contenant quatre-vingt-seize (96) acres et 62/100 en superficie.

2° Un lot de terre situé dans le deuxième rang de Paspébiac susdit, maintenant connu et désigné sous le numéro cinq cent onze (511), du cadastre officiel et livre de renvoi du dit canton de Cox, contenant quatre-vingt-treize acres et un quart (93½) en superficie, plus ou moins.

3° Les lots de terre situés dans le quatrième rang de Paspébiac susdit, maintenant connus et désignés sous les numéros neuf cent huit C et neuf cent huit D (908 c et 908 d), du dit cadastre officiel du canton de Cox, contenant en tout douze acres de front—circonstances et dépendances.

4° Deux acres, plus ou moins, commençant sur le côté ouest du lot numéro neuf cent huit B (908b), du dit cadastre officiel du canton de Cox—circonstances et dépendances.

Pour être vendus à la porte de l'église paroissiale de Notre-Dame de Paspébiac, MERCREDI, le DOUZIÈME jour de JUILLET prochain, 1911, à ONZE heures de l'avant-midi.

W. M. SHEPPARD,

Bureau du shérif.

New Carlisle, 16 mai 1911.

La première publication du 27 mai 1911 est nulle.

[Première publication, 10 juin 1911.]

Shérif.

2247

ing part of the lot known and designated under number nine, of the official plan and book of reference for the fourth range of the township Labarre; bounded in front by the Alma road, on the north by the property belonging to Joseph Gagnon, and on the south by the land of Jean Bte. Bouchard.

The lots of land hereabove described are sold with the buildings thereon erected.

To be sold at the church door of the parish of Saint Bruno, on the ELEVENTH day of JULY next, at TEN o'clock in the forenoon.

EDM. SAVARD,

Sheriff office,

Chicoutimi, 2nd June, 1911.

[First published, 10th June, 1911.]

Sheriff.

2406

### Sheriff's Sales—Gaspé

**P**UBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

*Superior Court.—District of Québec.*

Canada,

Province of Québec, } LE CREDIT FONCIER  
District of Québec, } Plaintiff; against the goods

No. 1642.

and chattels, and the lands and tenements of MARIE PREVOTAT, of Paspébiac, Defendant.

1. A lot of land situate in the first range of Paspébiac, in the township of Cox, containing five arpents in front, below the King's highway, more or less, and six arpents in front above the King's highway, more or less, on the depth of the said range—together with a two story house, built of stone and brick, and other buildings thereon erected; the said lot known under the (No. 188) one hundred eighty eight, of the official cadastre of the said township of Cox, containing (96) ninety six and 62/100 acres in superficies.

2. A lot of land situate in the second range of Paspébiac aforesaid, now known and designated under the number (511) five hundred and eleven, of the official cadastre and book of reference of the said township of Cox, containing ninety three and one quarter (93½) acres of land in superficies, more or less.

3. The lots of land situate in the fourth range of Paspébiac aforesaid, now known and designated under the numbers (908c and 908d) nine hundred and eight C and nine hundred and eight D, of the said official cadastre of the township of Cox, containing in all twelve acres in front—circumstances and dependencies.

4. Two acres, more or less, commencing on the west side of the lot number (908b) nine hundred and eight B, of the said official cadastre of the township of Cox—circumstances and dependencies.

To be sold at the parochial church door of Notre-Dame de Paspébiac, on WEDNESDAY, the TWELFTH day of JULY next, 1911, at the hour of ELEVEN in the forenoon.

W. M. SHEPPARD,

Sheriff's office,

New Carlisle, 16th May, 1911.

First publication of the 27th May, 1911, is null.

[First published, 10th June, 1911.]

Sheriff.

2248

### Ventes par le Shérif—Joliette

**A** VIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que plus bas mentionné.

### Sheriff's Sales—Joliette

**P**UBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective time and place mentioned below.

**FIERI FACIAS DE TERRIS.**

*Cour de Circuit.—District de Joliette.*

Joliette, à savoir : } **TELESPHORE BONIN**,  
No 271. } Demandeur ; vs **TREFLE**  
**MARION ET AL**, Défendeur.

1° Une terre située en la paroisse de Sainte-Elizabeth, en la concession Sainte-Rose, connue et désignée sous le numéro cinquante-huit (No 58), aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de Sainte-Elizabeth, de la contenance d'un arpent et demi de front sur dix arpents de profondeur—sans bâtisses.

2° Un emplacement situé en la paroisse de Saint-Charles Borromée de Joliette, faisant partie du lot numéro 167 des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la dite paroisse de Saint-Charles Borromée, de la contenance d'un arpent de front sur deux arpents de profondeur, plus ou moins, et sans garantie de mesure précise ; borné en front par la rivière La Chaloupe, en profondeur par un chemin public, d'un côté par Henri Hubert, et de l'autre côté par le surplus du dit lot numéro 167—avec les bâtisses dessus construites.

Pour être vendu, savoir : le No 1, à la porte de l'église de la paroisse de Sainte-Elizabeth, le ONZIEME jour de JUILLET prochain, à DIX de l'avant-midi ; et le No 2, à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Charles Borromée, le DOUZIEME jour de JUILLET prochain, à DIX heures de l'avant-midi.

A. M. RIVARD,

Bureau du shérif, Shérif.  
Joliette, 5 juin 1911. 2411  
[Première publication, 10 juin 1911.]

**FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.**

*Cour Supérieure.—District de Montréal.*

Joliette, à savoir : } **HENEY CARRIAGE &**  
No 5546. } **HARNESS COMPANY,**  
LIMITED, Demanderesse ; contre **F. JOLY, JR**,  
Défendeur.

Un emplacement situé en la ville des Laurentides ; tenant à l'ouest à la rue Saint-Isidore au nord à la rue Morin, à l'est à la fabrique de Saint-Lin, au sud à Georges Brossard ou représentants, connu cet emplacement sur le plan et au livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Lin, sous le numéro mille trente-cinq (No 1035)—avec la maison et bâtisses y érigées.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Lin, le VINGT-UNIEME jour du mois de JUNE prochain, à DIX heures de l'avant-midi.

A. M. RIVARD,

Bureau du shérif, Shérif.  
Joliette, 15 mai 1911. 2165-2  
[Première publication, 20 mai 1911.]

**Ventes par le Shérif—Montréal**

**A**VIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tels que mentionnés plus bas.

**FIERI FACIAS DE TERRIS.**

*Cour Supérieure.—District de Montréal.*

Montréal, à savoir : } **RODOLPH & MONTY ET**  
No 2597. } **AL**, Demandeurs ; contre  
**ALFRED FAFARD**, Défendeur.

Un emplacement situé au village de Chambly Bassin, contenant environ deux arpents de superficie, plus ou moins, et connu sous le numéro cent vingt-neuf, aux plan et livre de renvoi officiels du dit village de Chambly Bassin et borné en front par la rue Bourgogne, en profondeur par le bassin de Chambly, d'un côté par le terrain de la Cie Riche-

**FIERI FACIAS DE TERRIS.**

*Circuit Court.—District of Joliette.*

Joliette, to wit : } **TELESPHORE BONIN**,  
No. 271. } Plaintiff ; vs **TREFLE**  
**MARION ET AL**, Defendants.

1. A land situate in the parish of Sainte Elisabeth, in the Sainte Rose concession, known and designated under number fifty eight (No. 58), on the official plan and book of reference of the cadastre of the parish of Saint Elisabeth, containing one arpent and a half in front by ten arpents in depth—without buildings.

2. An emplacement situate in the parish of Saint Charles Borromée of Joliette, forming part of lot number 167, of the official cadastral plan and book of reference of the said parish of Saint Charles Borromée, containing one arpent in front by two arpents in depth, more or less, and without warranty of exact measurement ; bounded in front by the river La Chaloupe, in depth by a public road, on one side by Henri Hubert, and on the other side by the surplus of the said lot number 167—with the buildings thereon erected.

To be sold, to wit : No. 1, at the church door of the parish of Saint Elisabeth, on the ELEVENTH day of JULY next, at TEN o'clock in the forenoon ; and No. 2, at the church door of the parish of Saint Charles Borromée, on the TWELFTH day of JULY next, at TEN o'clock in the forenoon.

A. M. RIVARD,

Sheriff office, Sheriff.  
Joliette, 5th June, 1911. 2412  
[First published, 10th June, 1911.]

**FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.**

*Superior Court.—District of Montreal.*

Joliette, to wit : } **HENEY CARRIAGE &**  
No. 5546. } **HARNESS COMPANY,**  
LIMITED, Plaintiff ; against **F. JOLY, JR.**, Defend-  
ant.

An emplacement situate in the town of Laurentides ; bounded on the west by Saint Isidore street, on the north by Morin street, on the east by the fabrique of Saint Lin, on the south by Georges Brossard or representatives, the said emplacement being known on the official plan and book of reference of the parish of Saint Lin, under number one thousand and thirty five (No. 1035)—with the house and buildings erected thereon.

To be sold at the church door of the parish of Saint Lin, on the TWENTY FIRST day of the month of JUNE next, at TEN o'clock in the forenoon.

A. M. RIVARD,

Sheriff's office, Sheriff.  
Joliette, 15th May, 1911. 2166  
[First published, 20th May, 1911.]

**Sheriff's Sales—Montreal**

**P**UBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective time and places mentioned below.

**FIERI FACIAS DE TERRIS.**

*Superior Court.—District of Montreal.*

Montreal, to wit : } **RODOLPHE MONTY ET AL**,  
No. 2597. } **R** Plaintiffs ; against **AL-**  
**FRED FAFARD**, Defendant.

An emplacement situate in the village of Chambly Basin, containing about two arpents in superficies, more or less, and known under number one hundred and twenty nine, on the official plan and book of reference of the said village of Chambly Basin, and bounded in front by Bourgogne street, in depth by Chambly basin, on one side by the

lieu, et de l'autre côté par le terrain du canal de Chambly—avec toutes les bâtisses dessus érigées et avec les servitudes actives et passives attachées au dit immeuble.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de Chambly, le TREIZIEME jour de JUILLET prochain, à ONZE heures de l'avant-midi.

L. J. LEMIEUX,  
Bureau du Shérif, Shérif.  
Montréal, 7 juin 1911. 2457  
[Première publication, 10 juin 1911]

**FIERI FACIAS DE TERRIS.**

*Cour de Circuit—District de Montreal.*

Montréal, à savoir : } WILLIAM A. BICKER-  
No 4680. } DIKE ET AL, Deman-  
deurs ; contre JOSEPH TURCOT, Défendeur.

1. Lot connu comme No 343, des plan et livre de renvoi de la paroisse du Sault au Récollet, désigné comme suit : trois arpents de largeur sur une profondeur de trente-sept arpents et quatre perches ; borné en front par le chemin public, en arrière par les terres de la Côte du Sault au Récollet, d'un côté par le lot No 342, et de l'autre côté par les lots Nos 344, 345 et 346 ; le dit lot ayant une superficie de cent dix arpents et vingt perches, déduction faite des lots Nos 344, 345 et 346.

2. Lot connu et désigné comme No 345, sur les plan et livre de renvoi de la paroisse du Sault au Récollet, lequel est désigné comme suit : lot ayant une largeur d'un arpent sur une profondeur de cinq perches ; borné en front par le chemin public, en arrière et des deux côtés par le lot No 343, ayant une superficie totale de cinquante perches.

Pour être vendus dans mon bureau, dans la cité de Montréal, le VINGT-DEUXIEME jour de JUIN prochain, à DIX heures de l'avant-midi.

L. J. LEMIEUX,  
Bureau du shérif, Shérif.  
Montréal, 17 mai 1911. 2197-2  
[Première publication, 20 mai 1911]

**Ventes par le Shérif—Ottawa**

**A** VIS PUBLIC est par le présent donne que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionné plus bas.

**FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.**

*Cour Supérieure.—District d Ottawa.*

Ottawa, à savoir : } THOMAS BERNARD  
No 2896. } DAVIES, Demandeur ;  
contre ARTHUR D. McADAM, Défendeur, à  
savoir :

Tout ce morceau de terre connu comme lot numéro dix C trente sept (10 C. 37), dans le neuvième rang du canton de Hull, dans le district d'Ottawa, contenant un quart d'acre en superficie—avec une maison et autres bâtisses sus-érigées.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement, dans la cité de Hull, le ONZIEME jour de JUILLET prochain, à DIX heures de l'avant-midi.

C. M. WRIGHT,  
Bureau du shérif, Shérif.  
Hull, 7 juin 1911. 2447  
[Première publication, 10 juin 1911]

**Ventes par le Shérif—St-François**

**A** VIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionné plus bas.

land of the Richelieu Co., and on the other side by the land of the Chambly canal—with all the buildings thereon erected and with the active and passive servitudes attached to the said immovable.

To be sold at the parochial church door of the parish of Chambly, on the THIRTEENTH day of JULY next, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

L. J. LEMIEUX,  
Sheriff's Office, Sheriff.  
Montreal, 7th June, 1911. 2458  
[First published, 10th June, 1911]

**FIERI FACIAS DE TERRIS.**

*Circuit Court.—District of Montreal.*

Montreal, to wit : } WILLIAM A. BICKER-  
No. 4680. } DIKE ET AL, Plaintiffs ;  
against JOSEPH TURCOT, Defendant.

1. Lot known as No. 343, on the plan and book of reference of the parish of Sault au Recollet, designated as follows : three arpents in width on a depth of thirty seven arpents and four perches ; bounded in front by the public road, on the rear by the lands of the Côte du Sault au Récollet, on one side by lot No. 342, and on the other side by lots Nos. 344, 345 and 346 ; which lot has an area of one hundred and ten arpents and twenty perches, after having deducted the lots Nos. 344, 345 and 346.

2. Lot known and designated as No. 345, on the plan and book of reference of the parish of Sault au Récollet, which is designated as follows : lot having a width of one arpent on a depth of five perches ; bounded in front by the public road, in the rear and two sides by lot No. 343, having a total area of fifty perches.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the TWENTY SECOND day of JUNE next, at TEN o'clock in the forenoon.

L. J. LEMIEUX,  
Sheriff's Office, Sheriff.  
Montreal, 17th June, 1911. 2198  
[First published, 20th May, 1911.]

**Sheriff's Sales—Ottawa**

**P**UBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and place mentioned below.

**FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.**

*Superior Court.—District of Ottawa.*

Ottawa to wit : } THOMAS BERNARD  
No. 2896. } DAVIES, Plaintiff ; against  
ARTHUR D. McADAM, Defendant, to wit :

All that piece of land known as lot number ten C thirty seven (10 C 37), in the ninth range of the township of Hull, in the district of Ottawa, containing one quarter of an acre in superficies—with a dwelling and other buildings thereon.

To be sold at the registry office, in the city of Hull, on the ELEVENTH day of JULY next, at TEN of the clock in the forenoon.

C. M. WRIGHT,  
Sheriff's Office, Sheriff.  
Hull, 7th June, 1911. 2448  
[First published, 10th June, 1911].

**Sheriff's Sales—St. Francis**

**P**UBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective time and place mentioned below.

**FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.**

*Cour Supérieure.—District de Saint-François.*  
 Saint-François, à savoir : } **JOSEPH E. LEBLANC** ET AL. Demandeurs ; contre **CESAIRE HEBERT**, Défendeur.

Deux morceaux de terre situés dans le canton d'Auckland, dans le district de Saint-François, et décrits comme suit :

1° Les deux arpents ouest en largeur sur la profondeur du lot numéro cinq C (p. 5-C), dans le troisième rang du dit canton d'Auckland, suivant le plan du cadastre et au livre de renvoi officiels du dit canton ; borné au nord par le chemin fait sur la ligne entre le dit troisième et le quatrième rang, à l'est par une autre partie du dit lot appartenant à Johnny Blackburn, à l'ouest par le lot cinq A, appartenant à Mme Maltais, maintenant, et autrefois à Octave Roy, et au sud par la ligne de division entre les dits troisième et quatrième rangs ; sauf et excepté cependant du dit terrain, deux morceaux de terre dont l'un d'un arpent et demi en superficie, vendu à Joseph Lemieux, par acte de vente fait devant J. I. Mackie, N. P., le 24 mars 1900, et enregistré au bureau d'enregistrement du comté de Compton, sous le numéro 19414, et l'autre d'un demi arpent en superficie, vendu à Johnny Blackburn, par un acte de vente fait devant le dit J. I. Mackie, N. P., le 24 mars 1900, enregistré au bureau d'enregistrement sous le No 19415, le terrain présentement saisi comprenant trente-huit acres en superficie, plus ou moins.

2° Une partie du lot numéro cinq A (p. 5-A), dans le quatrième rang du dit canton d'Auckland, suivant le plan et livre de renvoi officiels pour le dit canton ; borné au sud au chemin, au nord, à l'est et à l'ouest au terrain appartenant à Pacifique Breault, mesurant quatre-vingt-dix pieds en largeur sur une profondeur de cent quatre-vingt pieds, et comprenant un demi arpent en superficie—avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Malo d'Auckland, le ONZIEME jour de JUILLET prochain, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du shérif, Sherbrook, 5 juin 1911.  
 [Première publication, 10 juin 1911].

R. A. BIRON,  
 Député shérif. 2415

**Ventes par le Shérif—Terrebonne**

**A VIS PUBLIC** est par le présent donné que les **TERRES** et **HERITAGES** sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionné plus bas.

**FIERI FACIAS DE BONIS ET TERRIS.**

*District de Terrebonne.*

Sainte Scholastique. } **DAME MARIA EARLE** No 54. } **ET AL.**, Demandeurs ; vs **JOHN L. GAULEY**, Défendeur, savoir :

Lots de terre sis et situés dans Thomas' Gore, dans la paroisse de Saint Jérusalem d'Argenteuil, connus et désignés sur les plan et livre de renvoi officiels de la dite paroisse de Saint Jérusalem, comté d'Argenteuil, district de Terrebonne, sous les numéros dix-huit cent trois (1803) et dix huit cent quatre (1804), contenant environ cent trente-huit acres en superficie, plus ou moins—avec toutes les bâtisses sus-érigées.

Pour être vendus à la porte de l'église catholique, dans la ville de Lachute, dit district, le

**FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.**

*Superior Court.—District of Saint Francis.*  
 Saint Francis, to wit : } **JOSEPH E. LEBLANC** No. 458. } **ET AL.** Plaintiffs ; against **CESAIRE HEBERT**, Defendant.

Two pieces of land situate in the township Auckland, in the district of Saint Francis, and described as follows :

1. The two arpents west in width by the depth of lot number five C (p. 5-C), in the third range of the said township of Auckland, in accordance with the official cadastral plan and book of reference of the said township ; bounded on the north by the road made on the line between the said third and the fourth range, on the east by another part of the said lot belonging to Johnny Blackburn, on the west by lot five A, belonging to Mme Maltais, now, and formerly to Octave Roy, and on the south by the division line between the said third and fourth ranges ; save and except however of the said lot two pieces of land of which the one being one arpent and a half in superficies, sold to Joseph Lemieux, by deed of sale made before J. I. Mackie, N. P., on the 24th March, 1900, and registered at the registry office of the county of Compton, under number 19414, and the other of one half arpent in superficies, sold to Johnny Blackburn, by deed of sale made before the said J. I. Mackie, N. P., on the 24th March, 1900, registered in the said registry office under No. 19415, the lot of land presently seized comprising thirty eight acres in superficies, more or less.

2. A part of lot number five A (p. 5-A), in the fourth range of the said township of Auckland, in accordance with the official plan and book of reference for the said township ; bounded on the south by the road, on the north, the east and the west by the land belonging to Pacifique Breault, measuring ninety feet in width by a depth of one hundred and eighty feet, and comprising one half arpent in superficies—with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Saint Malo d'Auckland, on the ELEVENTH day of JULY next, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's office. Sherbrooke, 5th June, 1911.  
 [First published, 10th June, 1911.]

R. A. BIRON,  
 Deputy Sheriff. 2416

**Sheriff's Sales—Terrebonne**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given that the under mentioned **LANDS** and **TENEMENTS** has been seized, and will be sold at the respective time and place mentioned below.

**FIERI FACIAS DE BONIS ET TERRIS.**

*District of Terrebonne.*

Sainte Scholastique. } **DAME MARIA EARLE** No. 54. } **ET AL.**, Plaintiffs ; vs. **JOHN L. GAULEY**, Defendant, to wit :

Lots of land situate, lying and being in Thomas' Gore, in the parish of Saint Jérusalem d'Argenteuil, known and designated on the official plan and in the book of reference of the said parish of Saint Jérusalem, county of Argenteuil, district of Terrebonne, under the numbers eighteen hundred and three (No. 1803) and eighteen hundred and four (No. 1804), containing in superficies about one hundred and thirty eight acres, more or less—with all the buildings thereon erected.

To be sold at the catholic church door, in the town of Lachute, said district, on the TWENTY

VINGT-UNIEME jour de JUIN prochain, à ONZE heures de l'avant-midi.

LAPOINTE & PREVOST,

Bureau du shérif, Shérif.  
Sainte Scholastique, 15 mai 1911. 2131-2  
[Première publication, 20 mai 1911.]

### Ventes par le Shérif—Trois-Rivières

**A** VIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tels que mentionné plus bas.

#### FIERI FACIAS DE BONIS ET TERRIS.

*Cour Supérieure.—District des Trois-Rivières.*

Trois-Rivières, à savoir : } **A** DRIEN LACERTE  
No 481. } **E**T AL, Deman-  
deurs ; contre ALFRED BERNARD, Défendeur.

Un emplacement situé en la paroisse de Sainte Anne d'Yamachiche, concession de la Grande Rivière, contenant environ trois quarts d'arpent en superficie, et connu et désigné sous le numéro cinq cent vingt cinq (525), des plan et livre de renvoi officiels du cadastre d'enregistrement du comté de Saint Maurice pour la dite paroisse d'Yamachiche — circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Sainte-Anne d'Yamachiche, le DOUZIEME jour de JUILLET prochain, à UNE heure de l'après-midi.

CHARLES DUMOULIN,

Bureau du shérif, Shérif.  
Trois-Rivières, 7 juin 1911. 2445  
[Première publication, 10 juin 1911.]

#### FIERI FACIAS DE BONIS ET TERRIS.

*Cour Supérieure.—District des Trois-Rivières.*

Trois-Rivières, à savoir : } **W**ILFRID RAY-  
No 443. } **M**OND ET AL,  
Demandeurs ; contre FRANK *alias* FRANÇOIS  
DESSUREAU, Défendeur.

1° Le lot de terre numéro six cents (600), des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de Saint-Stanislas, contenant trois arpents et sept perches de front sur trente arpents de profondeur, le tout plus ou moins ; borné en front par la rivière Batiscan, et en profondeur aux terres non concédées, au sud à Joseph Trottier, et au nord à Théophile Gauvreau—avec maison et autres bâtisses dessus érigées.

2° Le lot de terre numéro six cent deux (602), des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de Saint-Stanislas, contenant un arpent et neuf perches de front sur trente arpents de profondeur, le tout plus ou moins ; borné en front à la dite rivière Batiscan, et en arrière à la concession de la rivière à Veillette, au sud à Théophile Gauvreau, et au nord à Edem Trottier.

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Stanislas, le VINGT ET UNIEME jour de JUIN prochain, à DIX heures du matin.

CHARLES DUMOULIN.

Bureau du shérif, Shérif.  
Trois-Rivières, 17 mai 1911. 2219-2  
[Première publication, 20 mai 1911.]

#### FIERI FACIAS DE BONIS ET TERRIS.

*Cour Supérieure.—District des Trois-Rivières.*

Trois-Rivières, à savoir : } **A**RTHUR ERNEST  
No 301. } **A** PAQUETTE, De-  
mandeur ; contre JOSEPH EDMOND THIBO-  
DEAU, Défendeur.

Un aqueduc situé dans le village de la Baie de Shawinigan, construit et passant dans les chemins publics et sur les lots portant les numéros trois, quatre, cinq, six, sept, huit et neuf (3, 4, 5, 6, 7,

FIRST day of JUNE next, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

LAPOINTE & PREVOST,

Sheriff's office, Sheriff.  
Sainte Scholastique, 15th May, 1911. 2132  
[First published, 20th May, 1911.]

### Sheriff's Sales—Three Rivers

**P**UBLIC NOTICE is hereby given that the un-dermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respectiv times and place mentioned below.

#### FIERI FACIAS DE BONIS ET TERRIS.

*Superior Court.—District of Three Rivers.*

Three Rivers, to wit : } **A** DRIEN LACERTE  
No. 481. } **E**T AL, Plaintiffs ;  
against ALFRED BERNARD, Defendant,

An emplacement situate in the parish of Sainte Anne d'Yamachiche, Grande Rivière concession, containing about three quarters of an arpent in superficies, and known and designated under number five hundred and twenty five (525), on the official plan and book of reference of the registration cadastre of the county of Saint Maurice for said parish of Yamachiche — circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Sainte Anne d'Yamachiche, on the TWELFTH day of JULY next, at ONE o'clock in the afternoon.

CHARLES DUMOULIN,

Sheriff's office, Sheriff.  
Three Rivers, 8th June, 1911. 2446  
[First published, 10th June, 1911.]

#### FIERI FACIAS DE BONIS ET TERRIS.

*Superior Court.—District of Three Rivers.*

Three Rivers, to wit : } **W**ILFRID RAYMOND  
No. 443. } **E**T AL, Plaintiffs ;  
against FRANK *alias* FRANÇOIS DESSUREAU,  
Defendant.

1. Lot of land number six hundred (600), on the official plan and book of reference of the cadastre of the parish of Saint Stanislas, containing three arpents and seven perches in front by thirty arpents in depth, all more or less ; bounded in front by the Batiscan river, and in depth by the non conceded lands, on the south by Joseph Trottier, and on the north by Théophile Gauvreau—with house and other buildings thereon erected.

2. Lot of land number six hundred and two (602), on the official plan and book of reference of the cadastre of the parish of Saint-Stanislas, containing one arpent and nine perches in front by thirty arpents in depth, all more or less ; bounded in front by the said Batiscan river, and in the rear by Veillette river concession, on the south by Théophile Gauvreau, and on the north by Edem Trottier.

To be sold at the church door of the parish of Saint Stanislas, on the TWENTY FIRST day of JUNE next, at TEN o'clock in the forenoon.

CHARLES DUMOULIN,

Sheriff's office, Sheriff.  
Three Rivers, 17th May, 1911. 2220  
[First published, 20th May, 1911.]

#### FIERI FACIAS DE BONIS ET TERRIS.

*Superior Court.—District of Three Rivers.*

Three Rivers, to wit : } **A**RTHUR ERNEST  
No. 301. } **A** PAQUETTE, Plain-  
tiff ; against JOSEPH EDMOND THIBODEAU,  
Defendant.

An aqueduct situate in the village of La Baie de Shawinigan, constructed and passing in the public roads and on the lots bearing the numbers three, four five, six, seven, eight and nine (3, 4, 5, 6, 7,

8 et 9), du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Boniface de Shawinigan, dans le rang B, de la dite paroisse, et sur le lot portant le numéro six cent vingt-trois (623), du cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Flore, dans le premier rang du township de Shawinigan, avec tous les droits et privilèges conférés au dit J. E. Thibodeau par le conseil municipal de la paroisse de Saint-Boniface de Shawinigan, et par toutes autres personnes, par tous règlements, titres ou documents quelconques, avec de plus les pouvoirs d'eau et sources et tous autres accessoires formant partie ou dépendant du dit aqueduc—circonstances et dépendances.

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Boniface de Shawinigan, le VINGT-TROISIEME jour de JUIN prochain, à DIX heures du matin.

CHS. DUMOULIN, Shérif.  
 Bureau du shérif, 2221-2  
 Trois-Rivières, 17 mai 1911.  
 [Première publication, 20 mai 1911.]

8 and 9), of the official cadastre of the parish of Saint Boniface of Shawinigan, in range B, of the said parish, and on the lot bearing the number six hundred and twenty three (623), of the official cadastre of the parish of Sainte Flore, in the first range of the township of Shawinigan, with all the rights and privileges conferred on the said J. E. Thibodeau by the municipal council of the parish of Saint Boniface de Shawinigan, and by all other persons, by all by-laws, titles or documents whatever, and further with the water powers and streams and all other accessories forming part of or dependent of the said aqueduc—circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Saint Boniface de Shawinigan, on the TWENTY THIRD day of JUNE next, at TEN o'clock in the forenoon.

CHS. DUMOULIN, Sheriff.  
 Sheriff's office, 2222  
 Three Rivers, 17th May, 1911.  
 [First published, 20th May, 1911].

Avis Divers

ASPIRANTS A L'ETUDE DU DROIT.

J. Laurentio Delevoy Durand, 22 ans, et résidant en la cité des Trois-Rivières, a fait ses études au séminaire des Trois-Rivieres et au collège de Saint-Dunstan.

Thomas Malone, 24 ans, de la cité des Trois-Rivières, a étudié à l'académie commerciale des Trois-Rivières et avec un professeur privé.

2443

Miscellaneous Notices

CANDIDATES FOR THE STUDY OF LAW.

J. Laurentio Delevoy Durand, 22 years of age, and residing in the city of Three Rivers, went through a course of study at the seminary of Three Rivers and Saint Dunstan college.

Thomas Malone, 24 years of age, of the city of Three Rivers, student at the Three Rivers Commercial Academy and with a private professor.

2444

BARREAU DE LA PROVINCE DE QUEBEC.—BAR OF THE PROVINCE OF QUEBEC.

Section de Saint-François.—Section of Saint Francis.

Candidats à l'étude du droit.—Candidates to study of law.

Examen de juillet 1911.—Examination of July, 1911.

| Nom.<br>—<br>Name. | Prémon.<br>—<br>Surname. | Age.           | Résidence.     | Collège.   |
|--------------------|--------------------------|----------------|----------------|--|
| Lazure.....        | Wilfrid.....             | 22 ans.—years. | Sherbrooke ... | Séminaire Saint-Charles Borromée, de Sherbrooke. |

2471-2

ARTHUR GENDRON,  
 Secrétaire du Barreau de Saint-François.—Secretary Bar of Saint Francis.

Avis de Faillites

District de Montmagny.

Philéas Létourneau, Saint-Pierre de Montmagny, comté de Montmagny, marchand, a, le 1er juin 1911, fait cession judiciaire de ses biens pour le bénéfice de ses créanciers, au bureau du protonotaire de la cour supérieure du district de Montmagny, conformément la loi.

ARTHUR MOISAN,  
 Gardien provisoire.  
 Québec, 8 juin 1911. 2461

Bankrupt Notices

District of Montmagny.

Philéas Letourneau, Saint Pierre de Montmagny, Montmagny county, merchant, has, on the 1st of June, 1911, made a judicial assignment of his property for the benefit of his creditors, at the prothonotary's office of the superior court for the district of Montmagny, according to law.

ARTHUR MOISAN,  
 Provisional guardian.  
 Quebec, 8th June, 1911. 2462

Province de Québec, }  
 District de Beauharnois. } *Cour Supérieure.*  
 Dans l'affaire de Edmond Courville, marchand, de  
 Saint-Thimothée et Vallesfield, P. Q.,  
 Insolvable.

Avis est donné par les présentes que, le 8e jour  
 de juin 1911, par ordonnance de la cour, j'ai été  
 nommé curateur aux biens de la dite faillite.

Les réclamations assermentées doivent être pro-  
 duites à mon bureau sous un mois de cette date.

VINCENT LAMARRE,  
 Curateur.

Bureau : 408, Edifice "Power".  
 Montréal, 8 juin 1911.

2467

*District of Quebec.*

In re J. O. Côté, Québec, Insolvable.

En vertu d'un ordre de la cour, en date du 6  
 juin 1911, j'ai été nommé curateur aux biens de  
 cette succession.

Toutes personnes ayant des réclamations contre  
 cette succession sont requises de les produire devant  
 moi dans les trente jours de cette date.

J. P. E. GAGNON,  
 Curateur.

Bureau : 44, rue Dalhousie,  
 Bâtisse de la Cie du Richelieu.  
 Québec, 8 juin 1911.

2459

Province de Québec, }  
 District de Montréal. } *Cour Supérieure.*  
 Dans l'affaire de J. Cohen & Co., Montréal,  
 Faillis.

Avis est est le présent donné qu'un premier bor-  
 dereau de dividendes a été préparé dans cette affaire  
 et sera sujet à objection jusqu'au 27e jour de juin  
 1911, après laquelle date les dividendes seront  
 payables dans mon bureau, 412, Coristine Building,  
 rue Saint-Nicholas.

JOHN McD. HAINS,  
 Curateur.

Montréal, 8 juin 1911.

2455

Province de Québec, }  
 District de Québec. } *Cour Supérieure.*  
 Dans l'affaire de Robitaille & Cie., marchands, Lévis,  
 Insolvables.

Avis est par le présent donné que, le 5e jour de  
 juin 1911, les susdits faillis ont fait un abandon  
 judiciaire de leurs biens pour le bénéfice de leurs  
 créanciers au bureau du protonotaire de la cour su-  
 périeure pour le district de Québec, suivant la loi.

2463 J. A. LARUE,  
 Gardien provisoire.

*District d'Iberville.*

Alexandre Latour, industriel, de la ville de Saint-  
 Jean, district d'Iberville, a, le 7 juin 1911, fait  
 cession judiciaire de ses biens pour le bénéfice de  
 ses créanciers, au bureau du protonotaire de la  
 cour supérieure du district d'Iberville, conformé-  
 ment à la loi.

A. F. GERVAIS,  
 Gardien provisoire.

Saint-Jean, P. Q.

2465

Province de Québec, }  
 District de Saint-François. } *Cour Supérieure.*  
 No. 129.

Frances William White, de la cité de Sher-  
 brooke, dans le dit district, courtier, et aussi faisant  
 affaires à "The Sherbrooke Furniture Company",  
 a fait, ce jour, un abandon de ses biens pour le  
 bénéfice de ses créanciers, au bureau du protono-  
 taire de la susdite cour, dans la cité de Sherbrooke,  
 à la demande de John N. Cushing, de la ville de  
 Coaticook, dans le dit district, courtier.

J. N. CUSHING,  
 Gardien provisoire.

Coaticook, 7 juin 1911.

2453

Province of Quebec, }  
 District of Beauharnois. } *Superior Court.*  
 In the matter of Edmond Courville, merchant, of  
 Valleyfield and Saint-Timothée, P. Q.,  
 Insolvent.

Notice is hereby given that, on the 8th day of  
 June, 1911, by order of this court, I have been  
 appointed curator to this estate.

Sworn claims must be filed at my office within  
 one month from this date.

VINCENT LAMARRE,  
 Curator.

Office : 408, "Power" Building.  
 Montreal, 8th June, 1911.

2468

*District of Quebec.*

In re J. O. Côté, Québec, Insolvent.

In virtue of an order of the court, dated 6th  
 June, 1911, I have been appointed curator to  
 this estate.

All persons having claims against this estate are  
 requested to file them with me within thirty days  
 from this date.

J. P. E. GAGNON,  
 Curator.

Office : 44, Dalhousie street,  
 Richelieu & Ont. Nav. Co. Building.  
 Quebec, 8th June, 1911.

2460

Province of Quebec, }  
 District of Montreal. } *Superior Court.*  
 In the matter of J. Cohen & Co., Montreal,  
 Insolvents.

Notice is hereby given that a first dividend  
 sheet has been prepared in this matter, open to  
 objection until the 27th day of June, 1911, after  
 which date dividends will be payable at my office,  
 412, Coristine Building, Saint Nicholas street.

JOHN McD. HAINS,  
 Curator.

Montreal, 8th June, 1911.

2456

Province of Quebec, }  
 District of Quebec. } *Superior Court.*  
 In the matter of Robitaille & Cie., merchants, Lévis,  
 Insolvents.

Notice is hereby given that, on the 5th day of  
 June, the above named insolvents have made a  
 judicial abandonment of their assets for the benefit  
 of their creditors, at the office of the protonotaire  
 of the superior court for the district of Québec,  
 according to law.

2464 J. A. LARUE,  
 Provisional guardian.

*District of Iberville.*

Alexandre Latour, industrial, of the town of  
 Saint Johns, district of Iberville, has, on the 7th  
 June, 1911, made a judicial assignment of his prop-  
 erty for the benefit of his creditors, at the pro-  
 thonotary's office of the superior court for the  
 district of Iberville, according to law.

A. F. GERVAIS,  
 Provisional guardian.

Saint-Johns, P. Q.

2466

Province of Quebec, }  
 District of Saint Francis. } *Superior Court.*  
 No. 129.

Frances William White, of the city of Sher-  
 brooke, in said district, broker, and also doing  
 business at the Sherbrooke Furniture Company,  
 was, this day, abandoned his property to his creditors  
 in the office of the protonotaire of the above  
 named court, in the city of Sherbrooke, upon the  
 demand of John N. Cushing, of the town of Coati-  
 cook, in said district, broker.

J. N. CUSHING,  
 Provisional guardian.

Coaticook, 7th June, 1911.

2454

## Ordre de Cour

Province de Québec, }  
District de Bedford. } *Cour Supérieure.*  
No 7912.

Sweetsburg, le septième jour de juin 1911.

Présent : L'Honorable juge W. W. Lynch.

Chase Gilman, commerçant, du canton de Potton,  
dans le district de Bedford, Demandeur ;

vs

Louis St-Laurent, ci-devant du village de Sutton,  
dit district, et maintenant du village de Cowans-  
ville, dit district, Défendeur ;

et

Divers opposants.

Vu l'opposition afin de conserver sur les deniers  
prélevés en cette cause, par la vente des biens meu-  
bles du défendeur et l'allégation de déconfiture ;

Il est ordonné aux créanciers du défendeur de  
produire leurs réclamations dans les quinze jours de  
la première insertion du présent ordre dans la  
"Gazette Officielle de Québec".

Par ordre,

LEONARD & NOYES,

2469

P. C. S.

## Order of the Court

Province of Quebec, {  
District of Bedford. } *Superior Court.*  
No. 7912.

Sweetsburg, the seventh day of June, 1911.

Present: The Honorable Mr. Justice Lynch.

Chase Gilman, of the township of Potton, in the  
district of Bedford, trader, Plaintiff ;

vs

Louis St-Laurent, heretofore of the village of Sut-  
ton, said district, but now of the village of Cowans-  
ville, said district, Defendant ;

and

Divers opposants.

Seeing the opposition for payment of the moneys  
levied in this cause, by the sale of the moveable  
property of the defendant and the allegation of  
insolvency ;

The creditors of the defendant are ordered to  
file their claims within fifteen days from the first  
insertion of the present order in the "Quebec Offi-  
cial Gazette."

By order,

LEONARD & NOYES,

2470

P. S. C.

Index de la Gazette Officielle de  
Québec No 23.ACTIONS EN SEPARATION DE BIENS :—ACTIONS  
FOR SEPARATION AS TO PROPERTY :

|                             |      |
|-----------------------------|------|
| Dme Barrette vs Plante..... | 1213 |
| " Béchard vs Brosseau.....  | 1222 |
| " Brosseau vs Papineau..... | 1222 |
| " Chalifoux vs Senéz.....   | 1223 |
| " Drouin vs Mercier.....    | 1221 |
| " Gervais vs Dumas.....     | 1223 |
| " Harris vs Vuylsteke.....  | 1223 |
| " Hébert vs Gignac.....     | 1222 |

ACTIONS EN SÉPARATION DE CORPS ET DE BIENS :—  
Jean vs Dme Simard..... 1221ANNONCEURS :—Avis aux :—Concernant avis, etc.,  
1207.ASSURANCES :—Cie d'Assurance Mutuelle contre le  
feu de la paroisse de Saint-Joseph de Beauce,  
1219.BILLS PRIVÉS. P. Q. :—Avis au sujet des :—  
Assemblée législative, 1216 ; Conseil législatif,  
1216.EXAMENS :—Barreau.—Québec, 1221 ; Montréal,  
1220 ; Saint-François, 1235 ; Trois-Rivières,  
1220.

## FAILLIS :—INSOLVENTS :

|                 |      |
|-----------------|------|
| Cohen & Co..... | 1236 |
| Côté.....       | 1236 |
| Courville.....  | 1236 |
| Dionne.....     | 1227 |
| Latour.....     | 1236 |
| Létourneau..... | 1235 |
| Morton.....     | 1226 |

## LETTRES PATENTES :—

|   |      |
|---|------|
| Handfield, limitée.....                       | 1209 |
| La Buanderie des Familles, limitée.....       | 1209 |
| La Cie de Meubles Saint-Maurice, limitée..... | 1209 |

Index of the Quebec Official  
Gazette, No. 23.ACTIONS EN SÉPARATION DE BIENS :—ACTIONS  
FOR SEPARATION AS TO PROPERTY :

|                             |      |
|-----------------------------|------|
| Dme Lafleur vs Durette..... | 1223 |
| " Piché vs Filteau.....     | 1223 |
| " Roy vs Baillargeon.....   | 1222 |
| " Roy vs Desmarais.....     | 1224 |
| " Ruault vs Barlatier.....  | 1221 |
| " St-Denis vs Leduc.....    | 1224 |
| " St-Laurent vs Lupien..... | 1193 |
| " Tétreault vs Fortin.....  | 1223 |

ACTIONS IN SEPARATION AS TO BED AND BOARD :—  
Jean vs Dme Simard..... 1221ADVERTISERS :—Notice to :—Respecting notices, &  
1207.INSURANCES :—Mutual Fire Insurance Coy of the  
parish of Saint Joseph de Beauce, 1219.PRIVATE BILLS. P. Q. :—Notices respecting the :—  
Legislative Assembly, 1216 ; Legislative Coun-  
cil, 1216.EXAMINATION :—Bar :—Québec, 1221 ; Montreal,  
1220 ; Saint Francis, 1235 ; Three Rivers,  
1220.

## FAILLIS —INSOLVENTS

|                               |      |
|-------------------------------|------|
| Robin.....                    | 1226 |
| Robitaille & Cie.....         | 1236 |
| Sinclair.....                 | 1225 |
| Talbot Allard Lumber Coy..... | 1225 |
| Tanguay.....                  | 1225 |
| White.....                    | 1236 |

## LETTERS PATENT :—

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| La Cie Parc Viger.....              | 1209 |
| The Kenogami Land Coy, limited..... | 1209 |

**MUNICIPALITÉS SCOLAIRES :—**Demande d'annexer ou d'ériger, etc. — A Kiamika divers lots de Notre-Dame de Pontmain, comté d'Ottawa, 1215 ; Longue-Pointe de Mingan, comté de Saguenay, 1215 ; ; Saint-George de Beauce, comté de Beauce, 1215 ; Divers lots de Laverlochère & Baby à Témiscamingue, Cté Pontiac, 1215.

**MUNICIPALITÉS SCOLAIRES ANNEXÉES OU ÉRIGÉES :—** Red Head, Cté Gaspé, 1209 ; Port Daniel Centre, Cté Bonaventure, 1209 ; A la municipalité de Montréal, Côte des Neiges, 1209.

**NOMINATIONS :**

Conseiller municipal :— Saint-Léonard de Port Maurice, 1207.  
Juges de Paix :— District de Chicoutimi, 1207 ; Montréal, 1207 ; Québec, 1207 ; Gaspé, 1207.

**NOMINATION PAR PROCURATION :—** Montmorency Lumber Coy, 1208.

**ORDRE DE COUR :—** Gilman vs St. Laurent, 1237.

**PROCLAMATION :—** Convocation des Chambres, 1207.

**RÉSOLUTION :—** Conseil municipal du comté de Rimouski, 1ère division, 1224.

**VENTES PAR LES SHERIFFS :**

**ARTHABASKA :—** Couture vs Corporation de la partie de Saint-Lucien, 1227 ; La Cie du Manoir Drummond, faillie, 1227 ; Marcoux jr vs Dionne, 1227.

**BEAUCE :—** Fortier vs Mercier, 1228 ; Giguère vs Vachon, 1228 ; Roy et al vs Van, 1227.

**BEDFORD :—** Smith vs Hurlbut et al, 1229.

**CHICOUTIMI :—** Miller vs Thivierge et al, 1229.

**GASPÉ :—** Le Crédit-Fonc. Franco-Canadien vs Dme Prévotât, 1229.

**JOLIETTE :—** Bonin vs Marion et al, 1231 ; Heney Carriage & Harness Co vs Toby, 1231.

**MONTREAL :—** Bickerdike et al vs Turcot, 1232 ; Monty et al vs Fafard, 1231.

**OTTAWA :—** Davies vs McAdam, 1232.

**SAINT-FRANÇOIS :—** Leblanc et al vs Hébert, 1233.

**TERREBONNE :—** Earle (Dme) et al vs Gauley, 1233.

**TROIS RIVIÈRES :—** Lacerte et al vs Bernard, 1234 ; Faquette vs Thibodeau, 1234 ; Raymond et al vs Dessereau, 1234.

**SCHOOL MUNICIPALITIES —** Application to annex or to erect, &c. — To Kiamika several lots of Notre Dame de Pontmain, county of Ottawa, 1215 ; Longue-Pointe de Mingan, county of Saguenay, 1215 ; Several lots of Laverlochère and Baby to Témiscamingue, 1215 ; Saint George de Beauce, county of Beauce, 1215.

**SCHOOL MUNICIPALITIES ANNEXED OR ERECTED :—** Red Head, Co. Gaspé, 1209 ; Port Daniel Centre, Co. Bonaventure, 1209 ; To the municipality of Montreal, Côte des Neiges, 1209.

**APPOINTMENTS :**

Municipal councillor :— Saitut Leonard de Port Maurice, 1207.  
Justices of the Peace :— District of Chicoutimi, Montreal, 1207 ; Quebec, 1207 ; Gaspé, 1207.

**APPOINTMENT OF A NEW-POWER OF ATTORNEY :—** Montmorency Lumber Coy, 1208.

**ORDER OF COURT :—** Gisman vs St. Laurent, 1237.

**PROCLAMATION :—** Parliament convoked, 1207.

**RESOLUTION :—** Municipal council of the county of Rimouski, 1st division, 1224.

**SHERIFFS' SALES :**

**ARTHABASKA :—** Couture vs Corporation of the part of Saint Lucien, 1227 ; La Cie du Manoir Drummond, insolvent, 1226 ; Marcoux jr vs Dionne, 1227.

**BEAUCE :—** Fortier vs Mercier, 1228 ; Giguère vs Vachon, 1228 ; Roy et al vs Van, 1227.

**BEDFORD :—** Smith vs Hurlbut et al, 1229.

**CHICOUTIMI :—** Miller vs Thivierge et al, 1229.

**GASPÉ :—** Le Crédit-Fonc. Franco-Canadien vs Dme Prévotât, 1229.

**JOLIETTE :—** Bonin vs Marion et al, 1231 ; Heney Carriage & Harness Co vs Toby, 1231.

**MONTREAL :—** Bickerdike et al vs Turcot, 1232 ; Monty et al vs Fafard, 1231.

**OTTAWA :—** Davies vs McAdam, 1232.

**SAINT FRANCIS :—** Leblanc et al vs Hébert, 1233.

**TERREBONNE :—** Earle (Dme) et al vs Gauley, 1233.

**THREE RIVERS :—** Lacerte et al vs Bernard, 1234 ; Paquet vs Thibodeau, 1234 ; Raymond et al vs Desureau, 1234.